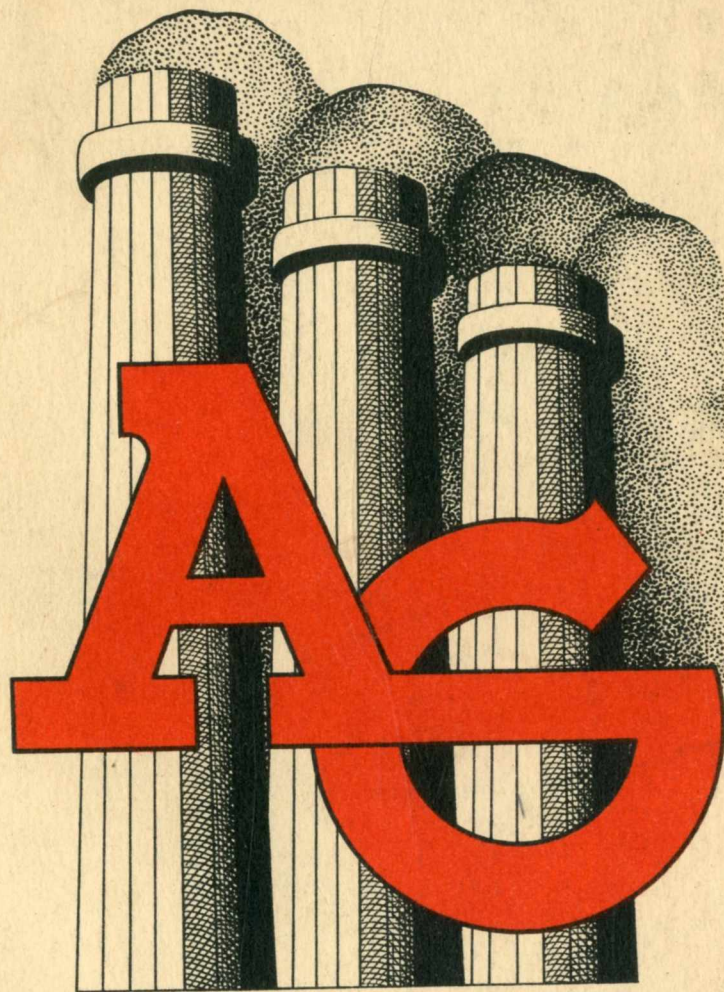


**LE CHAUFFAGE**  
**AUDEMAR-GUYON**

**DOLE DU JURA**



**FONDERIES ET ÉMAILLERIES**  
**DE LA**  
**S.A. DES FORGES DE DOLE ET FOUCHERANS**

**A DOLE (JURA)**

Capital 3.000.000 de francs

R. C. DOLE, N° 18

**ALBUM N° 13**

---

SOCIÉTÉ ANONYME

DES

**FORGES DE DOLE  
ET FOUCHERANS**

Capital : **3** MILLIONS

.....

SIÈGE SOCIAL A DOLE-DU-JURA

.....

ANCIENNE MAISON

**AUDEMAR-GUYON**

FONDÉE EN 1827

GUYON FRÈRES, 1827 - 1872

GUYON & AUDEMAR, 1872-1883

AUDEMAR-GUYON, 1883-1907

SOCIÉTÉ ANONYME DES

FORGES DE DOLE & FOUCHERANS

1907

R. C. DOLE N° 18

TÉLÉPHONE DOLE N° 5

.....

**ALBUM N° 13**

---

## CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Article premier. — **Expéditions.** — Toutes nos marchandises sont vendues prises dans nos usines ; elles voyagent aux frais, risques et périls des destinataires, même lorsque le montant du transport est déduit sur facture.

Art. 2. — Nous n'acceptons dans aucun cas de responsabilité en ce qui concerne le transport de nos marchandises qui, à défaut d'ordre contraire à la commande, sont toujours expédiées aux tarifs spéciaux ou communs.

Art. 3. — **Expéditions par grande vitesse ou colis postal.** — Les expéditions faites par grande vitesse ou colis postal sont taxées par nous de 1 franc en plus par colis pour main-d'œuvre supplémentaire.

Les Compagnies n'étant pas tenues d'accepter les postaux non emballés, ne prennent aucune responsabilité en cas d'avarie. Nous n'emballons les marchandises expédiées en postaux que si nos clients le demandent, le coût de l'emballage étant souvent supérieur à la valeur des marchandises.

Art. 4. — **Expéditions par poste.** — Il est perçu par nous une taxe de 0 fr. 50 par colis pour main-d'œuvre supplémentaire.

Art. 5. — **Expédition des pièces de remplacement.** — Les pièces de remplacement seront l'objet d'une expédition spéciale si elles ne peuvent être jointes aux articles demandés en même temps, chaque fois que leur préparation exigera un assez long délai.

Art. 6. — **Avaries en cours de route.** — La loi du 29 mars 1905 a modifié l'article 103 du Code de commerce comme suit : « Le voiturier est garant de la perte des objets à transporter, hors le cas de force majeure. Il est garant des avaries autres que celles qui proviennent du vice propre de la chose ou de la force majeure. Toute clause contraire insérée dans toute lettre de voiture, tarif ou autre pièce quelconque, est nulle. »

Art. 7. — Conséquemment, les Compagnies sont responsables des avaries survenues aux marchandises qui leur sont confiées, à moins « qu'elles n'établissent la preuve » que l'avarie provient d'un cas de force majeure ou d'un vice propre de la chose.

Art. 8. — Il s'en suit que nous n'acceptons aucune responsabilité pour pertes ou avaries, et que, dans l'un ou l'autre cas, les destinataires devront faire les réserves écrites nécessaires pour la sauvegarde de leurs intérêts et les confirmer dans les trois jours par lettre recommandée au Chef de gare. Toutes les contestations qui pourraient survenir doivent être réglées directement entre nos clients et les Compagnies.

Art. 9. — Les Compagnies ne pouvant, d'autre part, se prévaloir que les marchandises expédiées en vrac sont insuffisamment emballées ou que celles emballées sous paille ne sont pas suffisamment protégées, nous recommandons à nos clients d'opposer un refus formel à ces prétentions, « nos marchandises étant expédiées dans les conditions créées par l'usage ». Les articles nécessitant un emballage spécial, caisses ou paniers, seront grevés des frais de ce genre d'emballage.

Art. 10. — **Délais de livraison.** — Toutes les commandes sont reçues sans engagement de livrer dans un délai déterminé. Si la préparation d'une commande exige un long délai, nous nous réservons le droit de faire des expéditions partielles du disponible. En cas de retard, l'expédition

sera valablement faite et nos clients ne pourraient se prévaloir du retard apporté à l'expédition d'une commande pour l'annuler ou la refuser à l'arrivée.

Art. 11. — Si les marchandises expédiées arrivent à destination avec un retard sur le délai prévu à la lettre de voiture, le destinataire n'a de recours que contre le transporteur responsable ; il ne pourrait, dans ce cas, nous être opposé refus de prendre livraison ou de paiement à l'échéance de nos factures.

Art. 12. — **Conditions de vente et de paiement.** — Nos conditions de vente s'entendent marchandises prises dans nos usines, paiement à trente jours net. Les chèques sont acceptés en règlement, sous réserve qu'ils nous parviennent au moins quinze jours avant l'échéance indiquée sur nos factures qui prennent date, pour le règlement, du jour de la remise en gare.

**Nos marchandises sont payables à Dole, la livraison franco, nos traites, ou l'acceptation de règlement ne constituent ni novation ni dérogation à cette clause attributive de juridiction, les tribunaux de Dole étant seuls compétents.**

Art. 13. — Au cours d'un marché, nous nous réservons le droit d'exiger des garanties de paiement suffisantes pour les marchandises non encore livrées, si nous le jugeons nécessaire. En cas de non-paiement d'un de nos mandats, toutes les sommes dues deviennent immédiatement exigibles ; dans ce cas, nous nous réservons le droit d'annuler les commandes ou marchés en cours.

Art. 14. — Les commandes sont enregistrées suivant leur date d'arrivée à l'usine ; elles sont exécutées dans la mesure des possibilités de fabrication, sans aucune garantie tant au point de vue des quantités à fournir qu'à celui des dates de livraisons qui seraient spécifiées par nos commettants.

Art. 15. — **Marchés.** — Les cas de force majeure, tels que grèves, incendies, épidémies, manque de matières premières, arrêts des transports ou autres événements qui auraient pour effet l'arrêt de nos usines, nous délient de tout engagement quant à l'exécution des marchés en cours, qui subiraient une réduction proportionnelle à la durée du chômage.

Art. 16. — **Observations.** — Tous les modèles mis en vente étant reconnus de bon fonctionnement, nous ne reprenons aucun appareil et nous nous refusons à toute intervention entre nos clients et les consommateurs, les résultats mauvais, s'il s'en produit, devant être attribués soit à une installation défectueuse ou au mauvais fonctionnement des cheminées où les appareils sont installés.

Art. 17. — Les renseignements contenus dans cet Album ne sont qu'indicatifs, et nous ne prenons aucune responsabilité pour les erreurs qui auraient pu s'y glisser sous le rapport des dimensions, contenance, etc., ainsi que pour la conformité des dessins représentant nos différents modèles.

Art. 18. — **Pièces défectueuses.** — Les pièces défectueuses devront nous être signalées. Nous jugerons si elles doivent nous être retournées, nous en ferons le remplacement « gratis » et « franco », mais nous ne prenons à notre charge aucuns frais de pose ou autre.

Art. 19. — Aucun retour de marchandises ne pourra nous être fait sans notre consentement.

## OBSERVATIONS TRÈS IMPORTANTES

pour la remise des commandes

.....

Afin d'éviter tout malentendu et souvent du retard dans l'exécution des commandes, nous ne saurions trop prier nos clients de vouloir bien, en nous donnant leurs ordres :

- 1° Se servir des **termes employés dans l'Album** pour désigner les objets qu'ils désirent.
- 2° De bien préciser la **figure** et le **numéro** de grandeur.
- 3° Dans les poêles de même figure, mais se faisant de plusieurs manières, de bien nous désigner celle choisie.

Exemple : **Fig. 10, à porte ordinaire, ou Fig. 10, à porte couloir, etc.**

4° Dans les poêles à marmites, nous indiquer si on les désire **avec** ou **sans marmites** ; à défaut d'indication nous livrons **sans marmites**.

5° Dans les poêles à bois et à houille, nous préciser s'ils doivent être **à bois, à houille** ou **à deux grilles** ; à défaut d'indications, nous les livrons à deux grilles.

6° Pour les appareils qui se font vernis ou émaillés, bien désigner comme on les désire et bien préciser la couleur.

.....

**PIÈCES DE RECHANGE.** — Demander les feuilles spéciales mentionnant gravures et désignations de nos principaux modèles. — Les pièces de rechange sont expédiées au type du modèle tel qu'il se fabrique au moment de la commande, sauf indication contraire.

**GRILLES ET FOYERS.** — Un foyer de poêle ou cuisinière se compose généralement de plusieurs pièces, contre-foyers et grilles. Lorsque l'on nous demande un foyer sans autre désignation, nous livrons toujours le foyer au complet.

Si l'on ne désire que certaines pièces d'un foyer, on devra toujours le spécifier.

**ROBINETS.** — Pour les robinets de rechange, indiquer toujours le diamètre de la partie filetée (17 <sup>m</sup>/m ou 20 <sup>m</sup>/m) et les numéros de figure et de grosseur de la cuisinière.

MARMITES .... }  
RONDELLES ... } Voir les nomenclatures à la fin du fascicule D.  
TAMPONS .... }

## INSTRUCTIONS

pour l'installation et la conduite des poêles et cuisinières

.....

Nous ne mettons nos modèles en vente qu'après nous être assurés de leur bon fonctionnement par plusieurs essais. Dans le cas où un de nos appareils ne donnerait pas tout d'abord de bons résultats, il faudrait donc en chercher la cause ailleurs. Elle peut provenir, soit de la mauvaise installation des tuyaux, soit du tirage défectueux de la cheminée, soit de la mauvaise qualité du combustible ou encore de l'inexpérience des personnes qui font usage de cet appareil.

Nous donnons ci-après quelques indications qui pourront être utiles dans bien des cas.

### PRÉCAUTIONS AVANT LA MISE EN PLACE ET ALLUMAGE

Avant de mettre en place les appareils dont le fond est relié au-dessus par des tiges ou boulons, il est bon de les retourner pour desserrer de deux ou trois tours les écrous, afin d'éviter la casse ou tape au moment de la dilatation. Il faut aussi s'assurer qu'aucun des passages n'est obstrué par des pailles ou débris d'emballage qui seraient restés dans l'appareil.

On se gardera d'allumer au début un grand feu avec des copeaux ou autres matières flambantes, car, par suite d'une dilatation trop brusque en un seul point, les chances de rupture seraient beaucoup plus grandes. On fera, au contraire, un feu modéré afin que toutes les parties de l'appareil s'échauffent lentement et progressivement.

**Installations. Cheminées.** — Si les tuyaux ont une certaine longueur, il est bon de les mettre un peu plus gros. Les gros tuyaux sont d'ailleurs toujours préférables.

La partie du tuyau débouchant dans la cheminée étant ordinairement horizontale, il faut veiller à ce que l'extrémité ne bute pas contre la maçonnerie, ou qu'elle n'en soit pas trop rapprochée. Comme mesure de précaution, il est même bon de la tailler en biseau allongé.

Pour obtenir un bon tirage, il est nécessaire que la cheminée soit hermétiquement fermée en-dessous, afin qu'il n'y ait aucune rentrée d'air autre que celle du tuyau du poêle. On s'assurera aussi qu'il n'y en a pas autour de ce tuyau.

Il arrive aussi fréquemment que certaines cheminées fonctionnent mal par suite que plusieurs poêles y débouchent, ou encore parce qu'elles se trouvent voisines de constructions plus hautes, ou qu'elles sont étranglées à certains endroits, etc.

**Conduite des appareils.** — Les cuisinières ou poêles à retour de flamme sont toujours munis d'un registre, qui se trouve en avant de l'ouverture de tirage ou buse. Au moment de l'allumage, il faut avoir soin d'ouvrir complètement ce registre pour laisser passer rapidement la fumée, toujours très abondante à ce moment et qui contournerait difficilement le four. On ne ferme ce registre que lorsque le feu est bien allumé.

Il faut veiller aussi à ce que les ouvertures ménagées pour le nettoyage soient bien fermées.

Enfin, il faut s'assurer assez souvent que les passages ne sont pas obstrués par la suie et en faire le nettoyage.

**Suintement des bouilloires.** — Pendant les premiers temps d'usage d'un appareil neuf, on constate parfois un suintement d'eau assez important le long des parois de la bouilloire, laissant supposer une porosité ou une fêlure de la fonte. Or, le plus souvent, il s'agit d'une condensation des fumées sur les parois froides de la bouilloire. Ce fait se produit assez souvent dans les cheminées de tirage médiocre, humides et froides, et lorsque le combustible employé est humide ou frais. Cet inconvénient disparaît rapidement à l'usage, lorsque la bouilloire se recouvre de suie.

Il est facile de reconnaître s'il y a fuite de la bouilloire, ou condensation : dans le premier cas, le suintement est clair et augmente lorsque l'eau est chaude ; dans le second cas, le suintement est noirâtre, et cesse dès que la bouilloire est bien chaude.

**Défauts d'émail.** — Il arrive parfois que la dilatation de la fonte et celle de la couche d'émail qui la recouvre ne sont pas absolument semblables ; dans ce cas, il se produit des tressailures dans l'épaisseur de l'émail (émail fendillé). Ce fait, qui est plus particulièrement visible dans les teintes claires, n'implique nullement un manque d'adhérence de l'émail, et ne peut en aucun cas être considéré comme défaut de fabrication motivant la reprise ou l'échange de l'appareil sur lequel il est constaté.

SOCIÉTÉ ANONYME

DES

# FORGES DE DOLE & FOUCHERANS

Capital : 3 MILLIONS

.....

SIÈGE SOCIAL A DOLE-DU-JURA

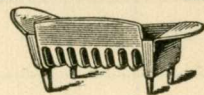
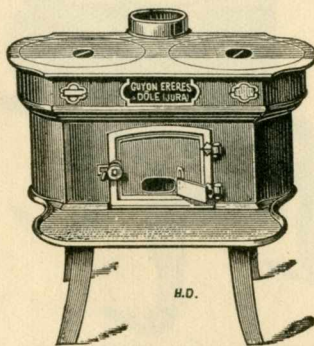
.....

## FASCICULE A

### POÊLES A 2 ET 3 TROUS EN FONTE VERNIE

.....

FIG. 8 à fond plat



Foyer à houille

### POÊLES SANS FOUR

POUR BOIS ET HOUILLE

MODÈLE DIT " DE DOLE "

.....

N <sup>os</sup>	Dimensions			Diamètre des trous	Contenance des marmites	Diamètre des buses
	Hauteur	Largeur	Profondeur			
1	40	46	30	190-205	Litres 4 5	m/m 90
2	44	50	34	205-220	5 6	97
3	45	53	34	220-230	6 7	97
4	48	57	38	230-240	7 8	104

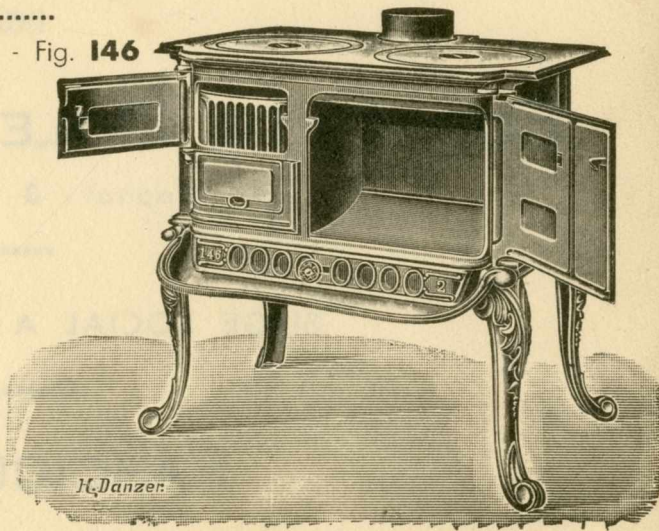
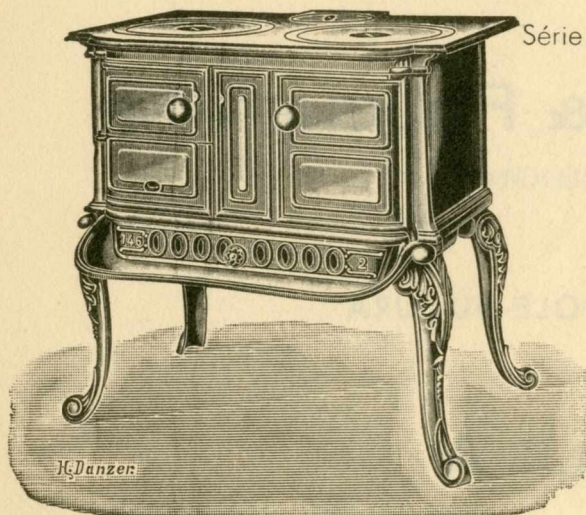
## POÊLES A FOUR

POUR BOIS ET HOUILLE

MODÈLE DIT " DU BERRY "

.....

Série II - Fig. 146



N <sup>o</sup>	Dimensions des poêles			Dimensions des fours			Diamètre des trous	Diamètre des buses
	Hauteur	Largeur	Profondeur	Hauteur	Largeur	Profondeur		
1	58	54	36	20	24	25	230-230	m'm 104
2	58	59	41	21	26	30	240-240	111
3	60	65	46	22	29	35	275-275	111

## POÊLES A FOUR POUR LA HOUILLE

MODÈLE DIT " DE MARSEILLE "

.....

à porte ordinaire

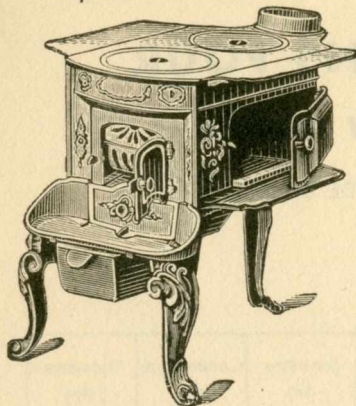
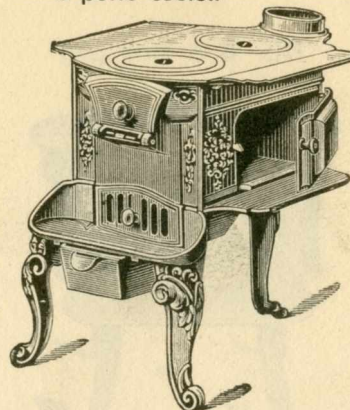


Fig. 10

A AILES LONGUES

N <sup>o</sup>	Diamètre des trous	Diamètre des buses
00	145-180	m/m 97
0	160-190	97
1	180-205	104

à porte couloir



Numéros.....	00	0	1	Numéros.....	00	0	1
Hauteur.....	53	54	55	Largeur avec ailes ...	45	46	47
Profondeur.....	49	51	55	Largeur sans ailes ...	26 1/2	27	28

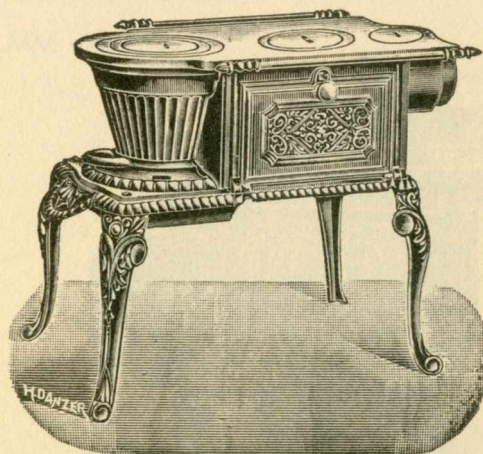
## POÊLES "FLAMANDS PARISIENS"

.....  
Série YY

Fig. 110

Spécial à la houille

.....



N <sup>o</sup>	Dimensions des poêles				Dimensions des fours			Diamètre des trous	Diamètre des buses
	Hauteur	Profondeur	Largeur		Profondeur	Largeur	Hauteur		
			sans galeries	avec galeries				m/m	
1	57	60	33	46	16	25	15	230-160	104
2	60	65	36	49	17	26	18	240-180	111
3	61	70	38	51	18	28	18	260-205	118
4	62	75	40	53	19	30	18	275-220	125

## POÊLES A FOUR

POUR LA HOUILLE

MODÈLE DIT "DU MONTCEAU"

.....

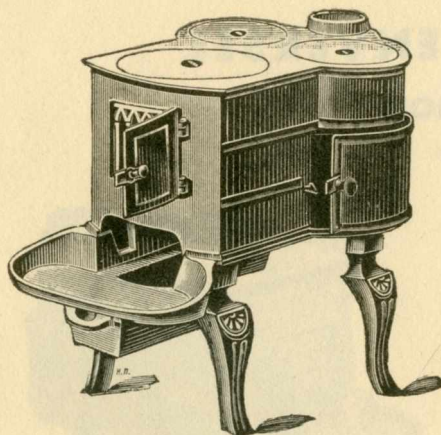


Fig. 2 à houille

N <sup>o</sup>	Dimensions			Diamètre des trous	Contenance des marmites	Diamètre des buses
	Hauteur	Largeur	Profond'			
0	50	40 1/2	53	160-170-220	2 2 1/2 6	90
1	54	47	60	190-205-240	4 5 8	104
2	60	54	69	205-220-290	5 6 13 1/2	111

Modèles très robustes

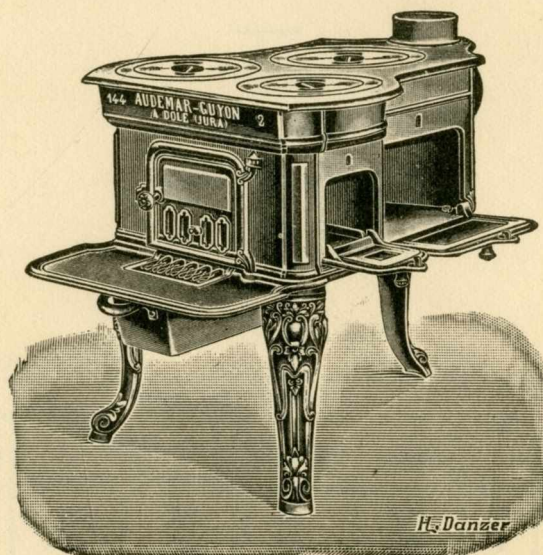
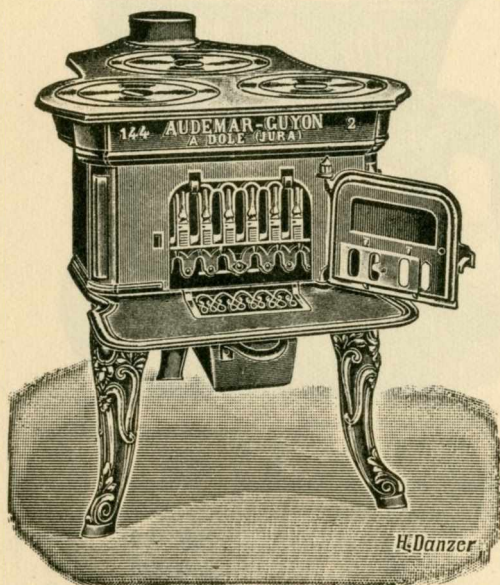
Le poêle fig. 2, spécial à houille, est très répandu et favorablement apprécié dans les pays de mines, car il brûle les charbons de qualité inférieure avec la plus grande facilité.



## POÊLES A TROIS TROUS

POUR BOIS ET HOUILLE

Série MM. -- Fig. 144



N <sup>os</sup>	Dimensions des poêles			Dimensions des fours			Diamètre des trous	Contenance des marmites	Diamèt. des buses
	Hauteur	Largeur	Profondeur	Hauteur	Largeur	Profondeur			
0	53	42	58	14	21	25	170-180-220	2 1/2 3 6	97
1	55	46	60	15	22	28	180-190-230	3 4 7	97
2	55	50	64	15	24	30	205-220-240	5 6 8	104
3	55	54	68	15	25	33	220-230-260	6 7 10	111
4	57	58	74	16	28	38	230-260-275	7 10 11 1/2	111

## POÊLES A FLAMME RENVERSÉE

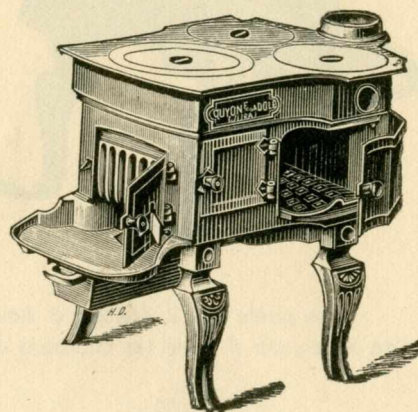
POUR HOUILLE ET BOIS

MODÈLE DIT " DU TARN "

■■■■■

Fig. 14

N <sup>os</sup>	Dimensions			Diamètre des trous	Contenance des marmites	Diamèt. des buses
	Hauteur	Largeur	Profond'			
0	49	40	53	170-170-205	2 1/2 2 1/2 5	97
1	52	44	58	190-190-230	4 4 7	97
2	56	50	65	205-205-240	5 5 8	111



SOCIÉTÉ ANONYME

DES

# FORGES DE DOLE & FOUCHERANS

Capital : 3 MILLIONS

.....

SIÈGE SOCIAL A DOLE-DU-JURA

.....

## FASCICULE B

.....

**Cuisinières à 2 et 4 Trous  
en Fonte Vernie ou Émaillée**



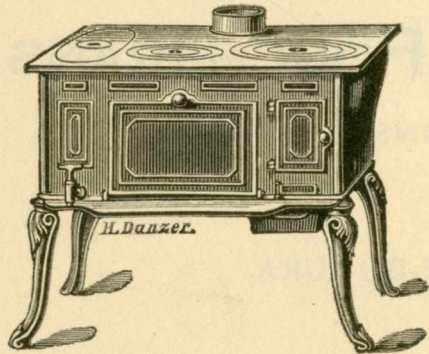
**PETITES CUISINIÈRES SANS ÉTUVE**  
**A FLAMME DIRECTE, FOUR DEVANT ET BOUILLOIRE,**  
à bois et houille

Les n<sup>os</sup> 2 et 3 ont un troisième trou supplémentaire

MODÈLE DIT " DE PROVENCE "

Série X Fig. 70

en fonte vernie ou façade  
et pieds de devant émaillés



Les pièces de ces cuisinières sont marquées de la lettre X suivie du numéro

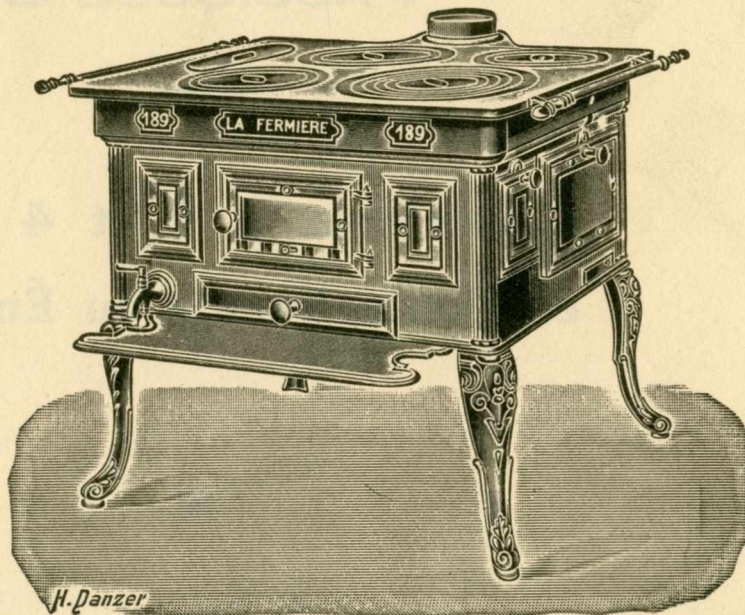
N <sup>os</sup>	Dimensions des cuisinières			Dimensions des fours			Diamètre des trous	Contenance des bouilloires	Diamètre des buses
	Haut.	Larg.	Prof.	Haut.	Larg.	Prof.			
1	60	55	34	17	25	26	205-170	4 litres	104 m/m
2	62	60	38	19	26	29	230-190-115	6	111
3	65	67	42	20	30	31	240-205-135	7 3/4	118

**CUISINIÈRE " LA FERMIÈRE "**

Fig. 189

à 4 trous et bouilloire  
Four sur le côté  
pour l'usage du Bois

EN FONTE VERNIE  
ou  
EN FONTE ÉMAILLÉE



Hauteur	Largeur sans les galeries	Profondeur sans la saillie de la buse	Four		Diamètre des trous	Contenance totale		Diamètre de la buse
			Largeur	Profondeur		des marmites	de la bouilloire	
70	78	63	34	44	220-240-275-315	43 litres	20 litres	132 m/m

## CUISINIÈRES A FOYER DEVANT

### FOUR SUR LE COTÉ

A 4 TROUS ET BOUILLOIRE, A BOIS ET HOUILLE  
MODÈLE DIT " DE BOURGOGNE "

.....

Ancienne Série (bouilloire fixe) Fig. 75

Fig. 76 Ancienne Série (bouilloire fixe)

Nouvelle Série (bouilloire démontable) Fig. 73

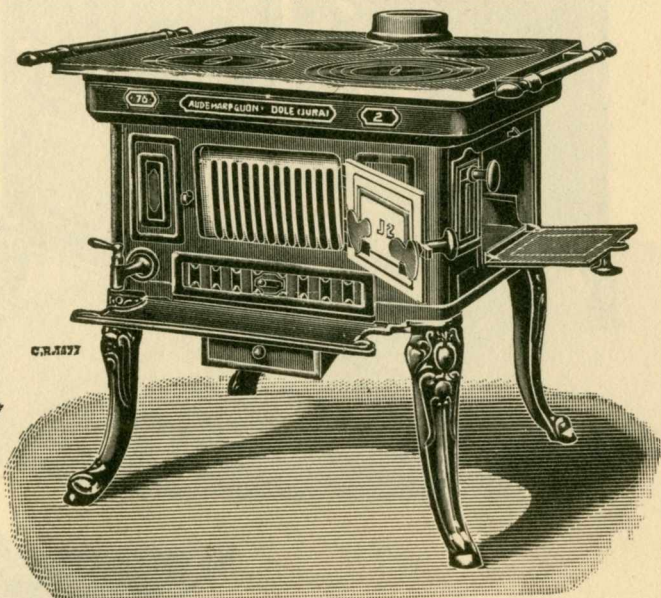
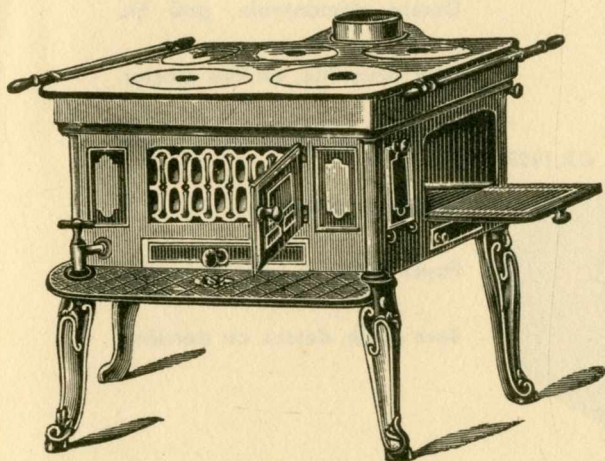
Série

Fig. 74 Nouvelle Série (bouilloire démontable)

avec Tiroir tôle sur la Platine

U

avec Tiroir tôle sous le Fond



EN FONTE VERNIE OU FONTE ÉMAILLÉE

Ces cuisinières seront livrées ÉMAILLÉES, en NOUVELLE SÉRIE, à BOUILLOIRE DÉMONTABLE, assemblage à boulons au lieu de tiges, dans les N<sup>os</sup> 1, 2, 3 et 4, à partir de Janvier 1935. — Les quatre trous restent les mêmes que dans l'ancienne série, seule la contenance de la bouilloire est légèrement réduite. — La protection de l'émail est largement assurée par de nouvelles contreplaques et des contreportes en fonte aux deux portes de foyer.

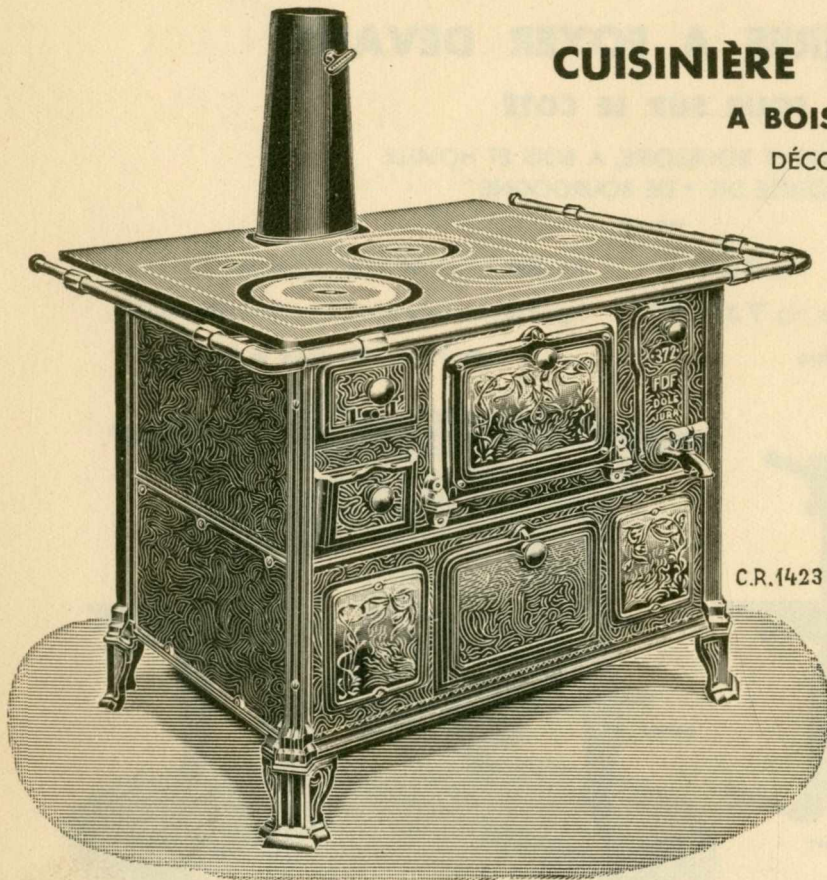
En fonte vernie, elles seront également livrées en nouvelle série, dans les mêmes numéros,  à mesure de l'épuisement du stock dans l'ancienne série.

N <sup>o</sup>	Dimensions des cuisinières				Dimensions des fours		Diamètre des trous	Contenance des bouilloires	Diamèt. des buses
	Hauteur	Profond'	Largeur		Largeur	Profond'			
			sans galer <sup>ies</sup>	avec galer <sup>ies</sup>					
0 A	65	58	51	63	25	29	145-160-190-230	7 1/2	118
0	65	60	56	68	27	31	160-180-205-240	9	118
1	66	62	62	74	28	37	180-205-220-240	9 1/2	125
2	66	65	65	77	29	40	190-220-230-260	10	125
3	67	70	70	82	31	44	205-230-240-275	13	132
4	68	73	74	86	32	45	220-240-260-290	15	132

## CUISINIÈRE FONTE ÉMAILLÉE

A BOIS ET HOUILLE

DÉCORS DÉPOSÉS



C.R.1423

Fig. 372

Dessus démontable, poli fin.

Four amovible, en tôle d'acier.

Bouilloire émaillée démontable.

Robinet à pression.

Foyer mixte, à bois et houille.

Buse ovale, dessus ou derrière.

Fig. 372-A

PORTES ET PANNEAUX  
NOUVEAUX DÉCORS

mètres.

Largeur du dessus.....	0.82
Largeur avec galeries...	0.96
Profondeur du dessus ...	0.69
hauteur totale .....	0.75
Largeur dn four .....	0.29
Profondeur du four.....	0.45
hauteur du four .....	0.21

Mitre pour tuyaux de 132 mil-  
limètres.

Trous de : 260, 220, 180, 135  
millimètres.

Bouilloire contenant 12 litres.



C.R.1517

Pour les commandes des pièces de rechange des cuisinières Fig. 372 et 372-A, rappeler toujours toutes les indications portées sur le petit écusson placé sur la sole du four.

# CUISINIÈRE " MÉSANGE " TOUT FONTE A 2 TROUS

FAÇADE ET COTÉS ÉMAILLÉS

N° 2841



Foyer mixte à bois et houille. — Dessus amovible, poli fin. — Bouilloire émaillée avec robinet à pression. — Porte de four équilibrée. — Porte à rôtir sur le côté gauche du foyer. — Retour de flamme et tirage direct. — Buse ovale, dessus ou derrière. — Modérateur de tirage aspirateur de poussière sous le foyer. — Main-courante circulaire plate.

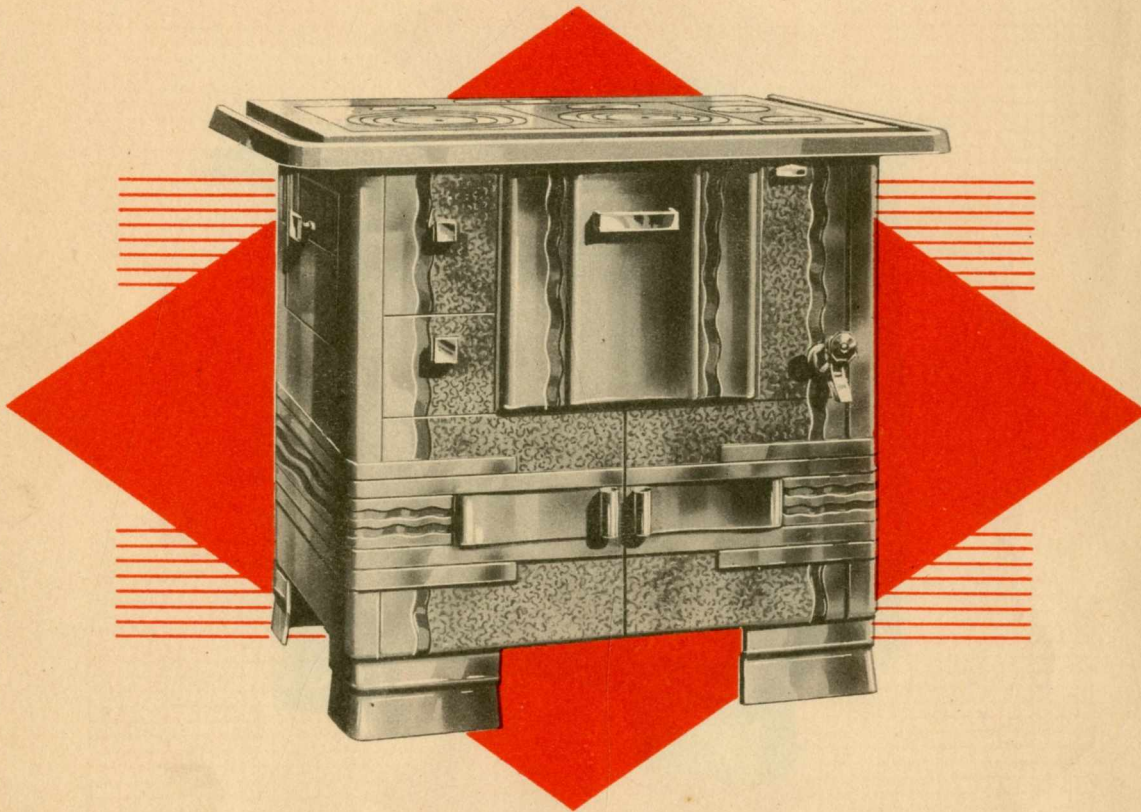
STOCK en émail gris-perle et chamois. — Toutes autres teintes sur demande.

## DIMENSIONS PRINCIPALES

Dessus		Diamètre des deux trous	Four			Foyer		Contenance de la bouilloire	Buse ovale pour tuyaux de	Hauteur de l'appareil
Largeur	Prof.		Prof.	Larg.	Hauteur	Long.	Largeur			
75	50	260-220 m/m	32	33	24	28	15	7 litres	139 m/m	78

# CUISINIÈRE " FAISANE " TOUT FONTE A 4 TROUS FAÇADE ET COTÉS ÉMAILLÉS

N° 2861



Foyer mixte à bois et houille. — Dessus amovible, poli fin. — Bouilloire émaillée avec robinet à pression. — Porte de four équilibrée. — Porte à rôtir sur le côté gauche du foyer. — Retour de flamme et tirage direct. — Buse ovale, dessus ou derrière. — Modérateur de tirage aspirateur de poussière sous le foyer. — Main-courante circulaire plate.   
 STOCK en émail gris-perle et chamois. — Toutes autres teintes sur demande.

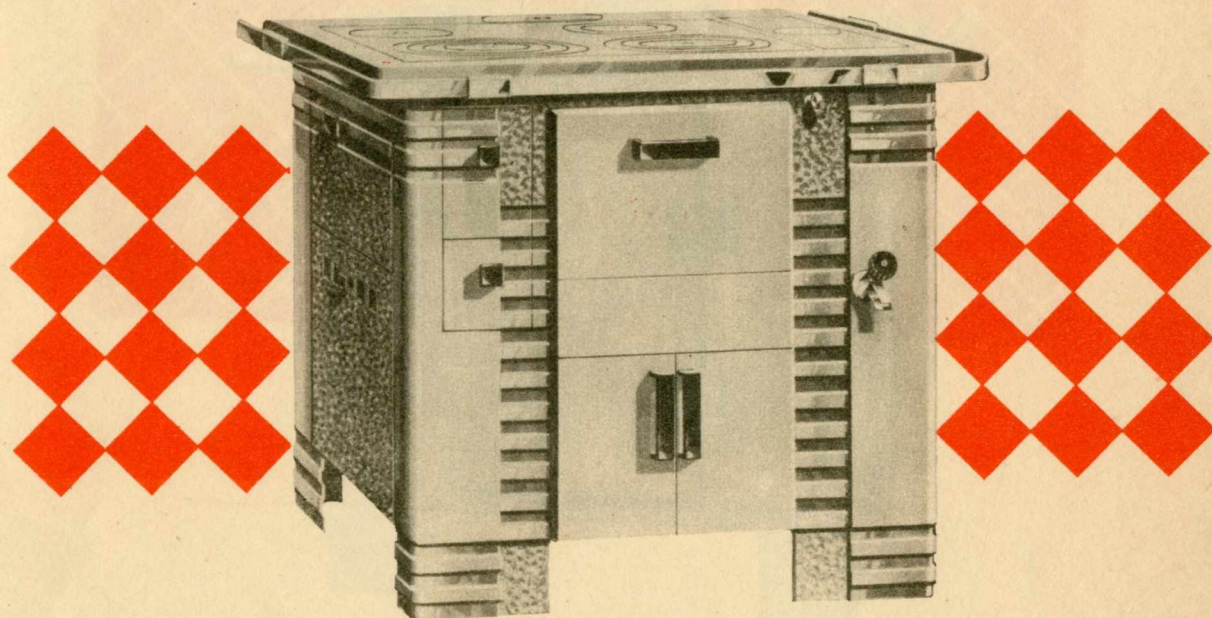
## DIMENSIONS PRINCIPALES

Dessus		Diamètre des quatre trous	Four			Foyer		Contenance de la bouilloire	Buse ovale pour tuyaux de	Hauteur de l'appareil
Largeur	Prof.		Prof.	Larg.	Haut.	Long.	Larg.			
75	55	240-205-135-135 m/m	40	33	24	36	15	7 litres	139 m/m	78

## CUISINIÈRE TOUT FONTE TYPE DE LORRAINE

A BOIS ET HOUILLE, FAÇADE ET CÔTÉS ÉMAILLÉS

Fig. 2562 & 2563



Tout fonte, façade et côtés émaillés. Foyer mixte, à bois et houille. Dessus amovible, poli fin. Bouilloire émaillée. Porte de four équilibrée. Porte à rôtir sur le côté gauche du foyer. Retour de flamme et tirage direct. Buse ovale, dessus ou derrière. Robinet à pression.

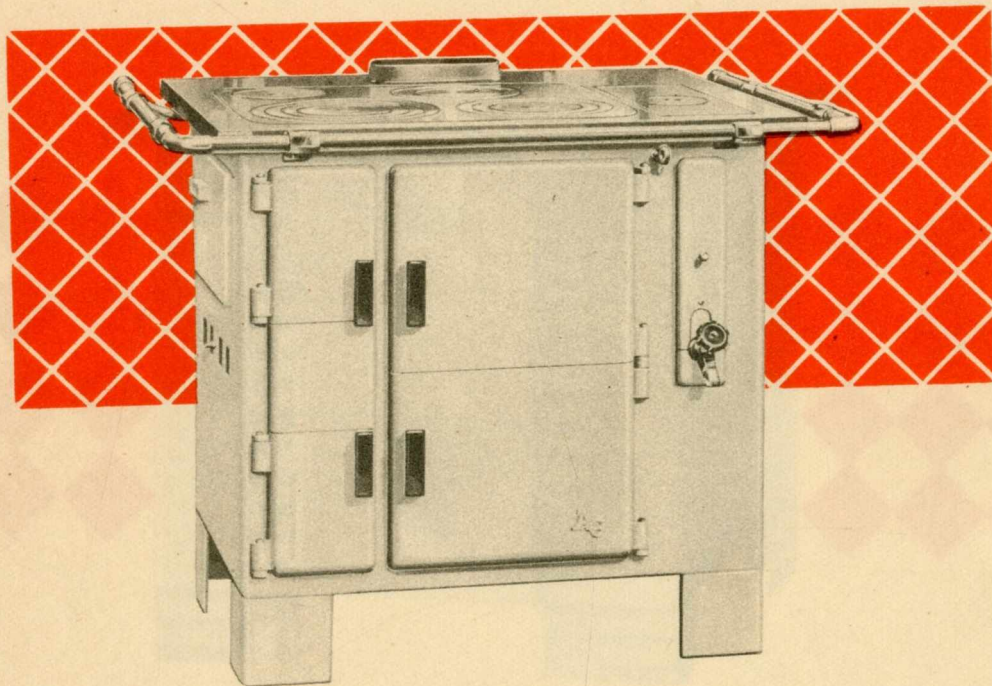
Fig.	Dessus		Diamètre des quatre trous	Fours			Foyers		Contenance de la bouilloire	Buse ovale pour tuyaux de	Hauteur de l'appareil
	Largeur	Prof.		Prof.	Larg.	Haut.	Long.	Larg.			
2562	83	65	260-220-180-135	490	330	205	46	16	11 litres	139 m/m	79 c/m
2563	95	71	290-275 180-160	550	400	230	53	19	13 =	d°	d°



## CUISINIÈRE FONTE ÉMAIL BLANC

A BOIS ET HOUILLE, PORTES OUVRANTES

Fig. 2462

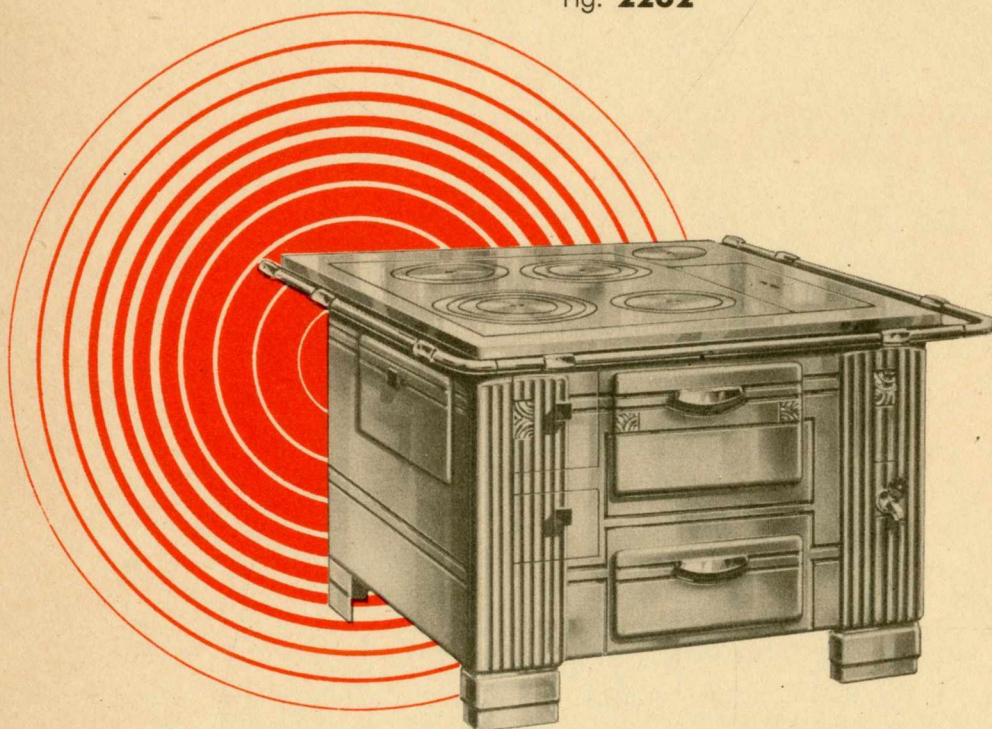


Tout fonte, façade et côtés émaillés. Foyer mixte à bois et houille. Dessus amovible poli fin. Bouilloire émaillée amovible sans démontage du robinet. Portes ouvrantes, porte rôtissoire sur le côté gauche du foyer. Retour de flamme et tirage direct. Buse ovale, dessus ou derrière. Robinet à pression. — Sur demande spéciale, ces cuisinières peuvent être livrées émaillées dans toutes les teintes de nos émaux céramiques.

Fig.	Dessus		Diamètre des quatre trous	Fours			Foyers		Contenance de la bouilloire	Buse ovale pour tuyaux de	Hauteur de l'appareil
	Largeur	Prof.		Prof.	larg.	Haut.	Long.	Larg.			
2462	83	65	260-220-180-135	490	330	205	46	16	11 litres	139 m/m	79 c/m

## CUISINIÈRE DE CAMPAGNE A CORPS PROFOND A BOIS ET HOUILLE, FONTE ÉMAILLÉE

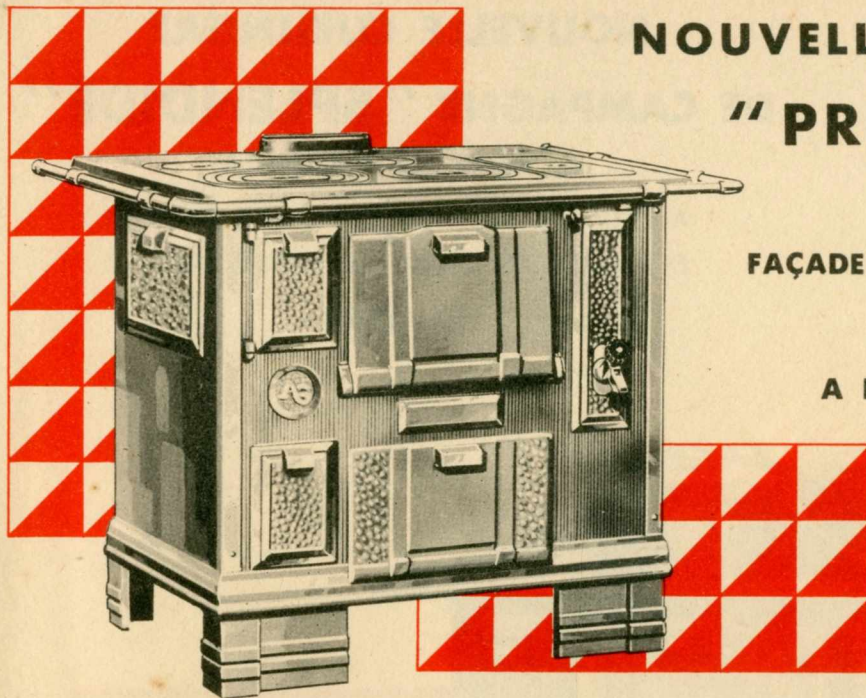
Fig. 2262



Dessus poli fin à plaque mobile de 83×69 c/m à quatre grands trous de : 315, 280, 220, 220 m/m recevant les marmites N<sup>os</sup> 40, 30, 16, 16. Sa hauteur de 72 c/m permet la manœuvre aisée des marmites. Buse ronde sur le dessus derrière la bouilloire ou au milieu du derrière. Foyer à bois de grande dimension ; pour l'usage de la houille, un contre-foyer mobile ramène la longueur à de justes proportions. Porte de devant de foyer ouvrante, porte de four équilibrée et porte rôtissoire sur le côté gauche du foyer. Bouilloire émaillée amovible sans démontage du robinet. Retour de flamme et tirage direct. Robinet à pression. ≡≡≡

Fig.	Dessus		Diamètre des quatre trous	Fours			Foyers		Contenance de la bouilloire	Buse ronde pour tuyaux de	Hauteur de l'appareil
	Largeur	Prof.		Prof.	Larg.	Haut.	Long.	Larg.			
2262	83	69	315-280-220-220	490	330	205	46	18	13 litres	139 m/m	72 c/m

# NOUVELLES CUISINIÈRES "PRIMEVÈRE"



FAÇADE ET COTÉS ÉMAILLÉS

A BOIS ET HOUILLE

## DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Tout fonte, à bois et houille ; porte de four équilibrée, porte à rôtir sur le côté gauche du foyer ; buse ovale dessus ou derrière, mitre pour tuyaux de 139 m/m ; dessus à plaque amovible, poli fin ; panneau de ramonage sur la façade entre four et étuve ; bouilloire émaillée affleurante ou à hausse avec robinet à pression ; tirage direct et retour de flamme.

Les cuisinières "PRIMEVÈRE" sont livrées soit :  
à corps ordinaire avec dessus à deux trous, à corps profond avec dessus à quatre trous.

## DIMENSIONS DES CUISINIÈRES "PRIMEVÈRE"

SÉRIES A CORPS ORDINAIRE, A DEUX TROUS											
Dessus			Diamètre des deux trous	Fours			Foyers		Contenance de la bouilloire	Buse ovale pour tuyaux de	Hauteur de l'appareil
N <sup>os</sup>	Largeur	Prof.		Prof.	Larg.	Hauteur	Long.	Largeur			
2741	78	53	240-205	360	305	200	34	13	7 litres	139 m/m	77
2742	83	56	260-220	410	330	205	37	16	10 litres	139 m/m	77
2743	95	60	290-290	440	400	230	40	19	11 litres	139 m/m	77

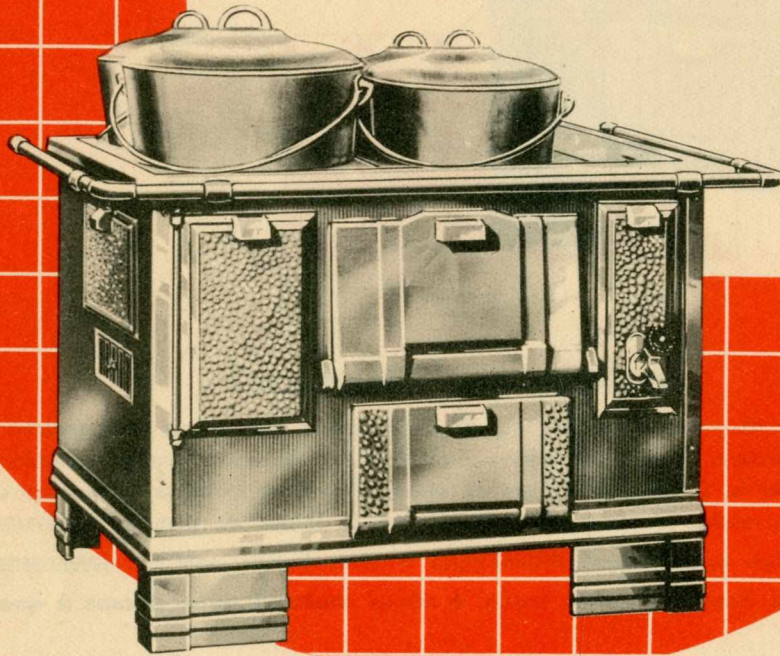
  

SÉRIES A CORPS PROFOND, A QUATRE TROUS											
Dessus			Diamètre des quatre trous	Fours			Foyers		Contenance de la bouilloire	Buse ovale pour tuyaux de	Hauteur de l'appareil
N <sup>os</sup>	Largeur	Prof.		Prof.	Larg.	Hauteur	Long.	Largeur			
2761	78	62	230-220-160-135	460	305	200	43	13	10 litres	139 m/m	77
2762	83	65	260-220-180-135	490	330	205	46	16	11 litres	139 m/m	77
2763	95	71	290-275-180-160	550	400	230	53	19	13 litres	139 m/m	77

# NOUVELLE CUISINIÈRE DE CAMPAGNE "SPLENDIDE" A BOIS ET HOUILLE

A ÉTUVE, SURBAISSÉE, POUR L'EMPLOI  
DES GROSSES MARMITES, FONTE ÉMAILLÉE

Fig. 2963



CONSTRUCTION ROBUSTE ET SOIGNÉE, FONCTIONNEMENT PARFAIT GARANTI. — D'une belle présentation, sans luxe inutile, elle ne demande que le minimum d'entretien, et retiendra l'attention de la ménagère avisée, car, à taille égale, ELLE OFFRE : LES PLUS GRANDS TROUS, LE PLUS GRAND FOUR, LA PLUS GRANDE BOUILLOIRE, de tous les appareils similaires actuellement sur le marché.

Dessus		Diamètre des quatre trous	Fours			Foyers		Contenance de la bouilloire	Buse ovale pour tuyaux de	Hauteur de l'appareil
Largeur	Prof.		Prof.	Larg.	Hauteur	Long.	Largeur			
94	74	315-280-280-220	55	40	23	57	23	20 litres	146 m/m	72

S. A. DES FORGES DE DOLE ET FOUCHERANS A DOLE-DU-JURA

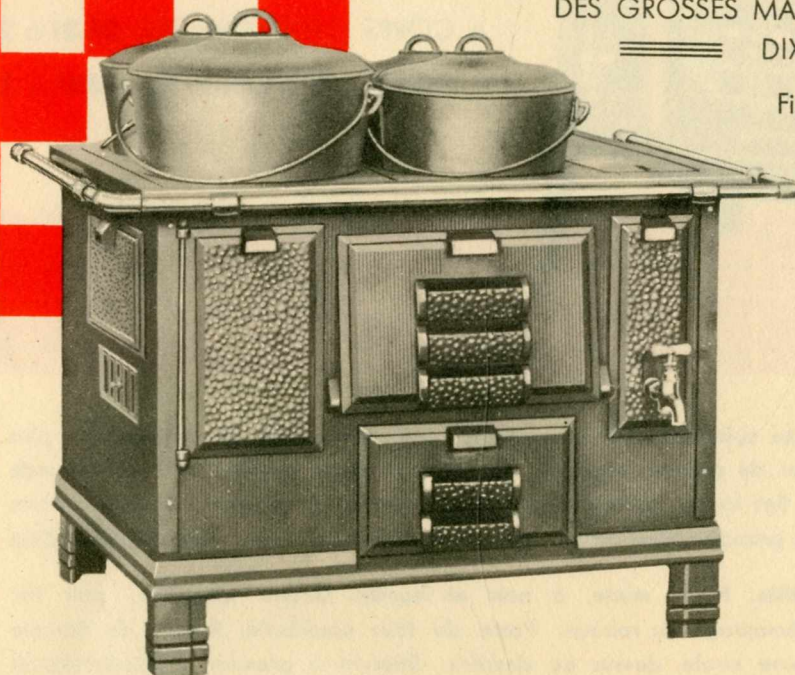
## LA MEILLEURE CUISINIÈRE DE CAMPAGNE "MAJESTIC"

A BOIS ET HOUILLE

A ÉTUVE, SURBAISSÉE, POUR L'EMPLOI  
DES GROSSES MARMITES. FONTE ÉMAILLÉE.

==== DIX TEINTES. ====

Fig. 2263



CONSTRUCTION ROBUSTE ET SOIGNÉE, FONCTIONNEMENT PARFAIT GARANTI. — D'une belle présentation, sans luxe inutile, elle ne demande que le minimum d'entretien, et retiendra l'attention de la ménagère avisée, car, à taille égale, ELLE OFFRE : LES PLUS GRANDS TROUS, LE PLUS GRAND FOUR, LA PLUS GRANDE BOUILLOIRE, de tous les appareils similaires actuellement sur le marché. =====

DESSUS poli fin, en deux plaques mobiles, de  $94 \times 74$  c/m, à quatre trous de : 315, 280, 280, 220 m/m, recevant les marmites N° 40, 30, 30, 16. HAUTEUR : 72 c/m (et sur demande 77 c/m). BUSE ovale, avec mitre, pour tuyaux de 146 m/m pouvant être placée sur le dessus ou derrière la cuisinière. FOYER A BOIS d'une longueur utile de 57 c/m. FOYER A HOUILLE, longueur réduite à 32 c/m. PORTE DE DEVANT DE FOYER ouvrante, donnant une ouverture de 14 c/m de hauteur sur 20 c/m de largeur, avec grille de devant de foyer abattante. PORTE A ROTIR sur le côté gauche du foyer. PORTE DE FOUR ÉQUILIBRÉE, par ressorts et frictions. BOUILLOIRE ÉMAILLÉE, contenant 20 litres, amovible, pouvant être sortie de la cuisinière sans démontage du robinet. ROBINET A PRESSION, gros modèle. DIMENSION DU FOUR : largeur 40 c/m, profondeur 55 c/m, hauteur 23 c/m. RETOUR DE FLAMME ET TIRAGE DIRECT. =====

Pour les commandes des pièces de rechange des cuisinières "MAJESTIC" rappeler toujours toutes les indications portées sur le petit écusson placé sur la sole du four.



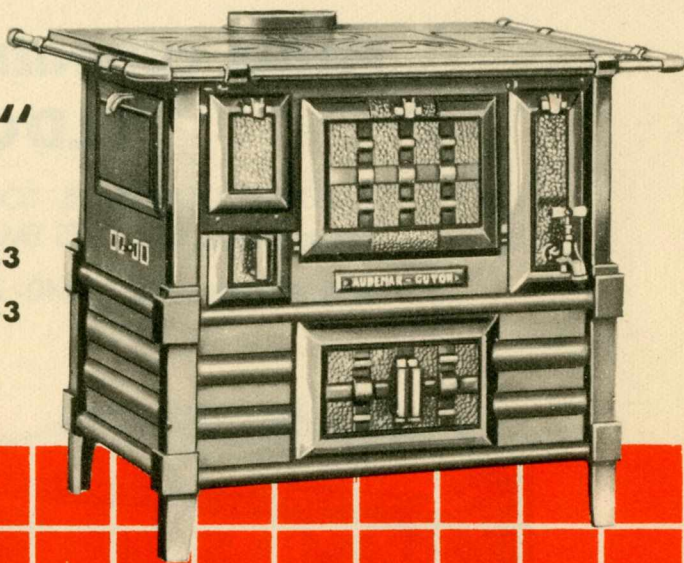
## CUISINIÈRES

# " LA CRÉMAILLÈRE "

### AVEC ÉTUVE

A CORPS ORDINAIRE, Fig. **2641** à **2643**

A CORPS PROFOND, Fig. **2661** à **2663**



Les deux séries de cuisinières : série à corps ordinaire et série à corps profond sont de construction identique, elles ne diffèrent entre elles que par les dimensions du corps dans le sens de la profondeur. La série à corps profond a, par conséquent, un dessus plus large, des plus grands trous, et un foyer plus long ; elle convient de ce fait plus particulièrement pour les gros ménages, les fermiers, restaurants, etc... La série à corps ordinaire, très avantageuse et peu encombrante, se recommande,

au contraire, pour la ville et les petites cuisines. Tout fonte, façade et côtés émaillés. Foyer mixte, à bois et houille. Dessus amovible, poli fin. Bouilloire émaillée amovible, sans démontage du robinet. Porte de four équilibrée. Retour de flamme et tirage direct. Buse ovale, dessus ou derrière. Robinet à pression

SÉRIE A CORPS ORDINAIRE, A 2 TROUS, AVEC ÉTUVE, Fig. 2641-2642-2643.

Fig.	Dessus		Diamètre des deux trous	Fours			Foyers		Contenance de la bouilloire	Buse ovale pour tuyaux de	Hauteur de l'appa- reil
	Largeur	Prof.		Prof.	Larg.	Hauteur	Long.	Largeur			
2641	78	53	240-205	360	305	200	34	13	7 litres	139 <sup>m/m</sup>	79
2642	83	56	260-220	410	330	205	37	16	10 litres	139 <sup>m/m</sup>	79
2643	95	60	290-290	440	400	230	40	19	11 litres	139 <sup>m/m</sup>	79

SÉRIE A CORPS PROFOND, A 4 TROUS, AVEC ÉTUVE, Fig. 2661-2662-2663.

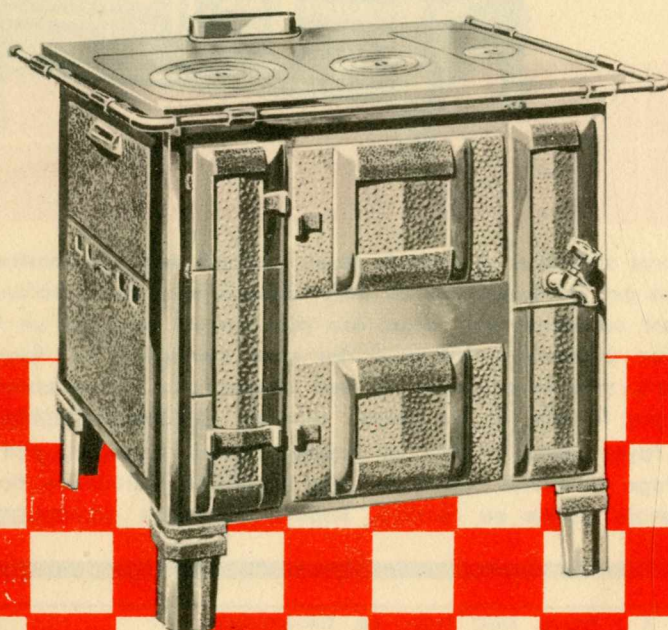
Fig.	Dessus		Diamètre des quatre trous	Fours			Foyers		Contenance de la bouilloire	Buse ovale pour tuyaux de	Hauteur de l'appa- reil
	Largeur	Prof.		Prof.	Larg.	Hauteur	Long.	Largeur			
2661	78	62	230-220-160-135	460	305	200	43	13	10 litres	139 <sup>m/m</sup>	79
2662	83	65	260-220-180-135	490	330	205	46	16	11 litres	139 <sup>m/m</sup>	79
2663	95	71	290-275-180-160	550	400	230	53	19	13 litres	139 <sup>m/m</sup>	79

Pour les commandes des pièces de rechange des cuisinières " LA CRÉMAILLÈRE " rappeler toujours **toutes les indications** portées sur le petit écusson placé sur la sole du four.

## PETITES CUISINIÈRES A ÉTUVE " ELDO "

A PORTES OUVRANTES. TOUT FONTE. FAÇADE  
ET COTÉS ÉMAILLÉS

Fig. 2340-2341



A bois et houille.

Retour de flamme.

Porte à rôtir.

Bouilloire émaillée affleurante  
ou à hausse.

Robinet à pression.

### DIMENSIONS GÉNÉRALES

Numéros	Larg' du dessus sans galeries	Profondeur du dessus	Hauteur	Largeur du four	Profond' du four	Hauteur du four	TROUS	Bouilloires	BUSES OVALES
2340	70	43	76	29	33	22	23-19	7 litres	pour tuyaux de
2341	75	43	76	33	33	22	26-19	7 »	125 <sup>m/m</sup>

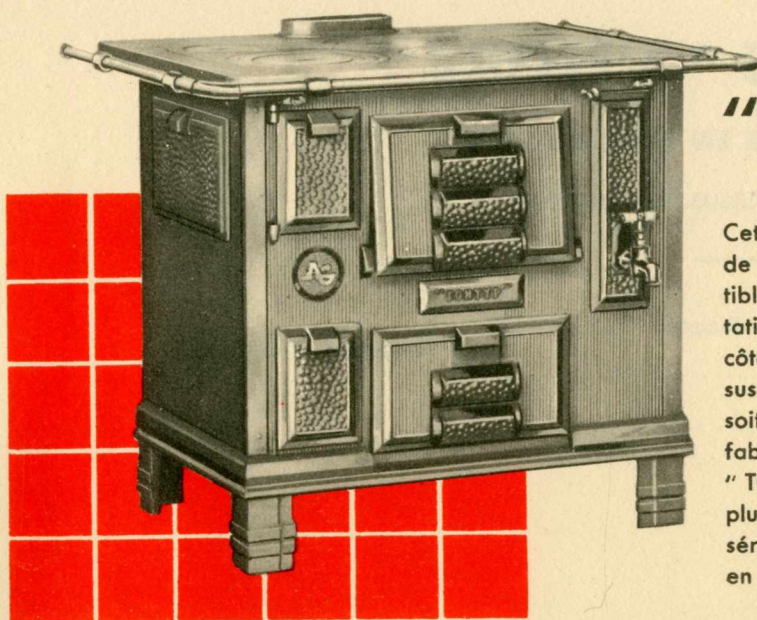
Pour les commandes des pièces de rechange des cuisinières " ELDO ", rappeler toujours **toutes les indications** portées sur le petit écusson placé sur la sole du four.



## CUISINIÈRES

### "FONTYP" & "TOLYP"

#### FAÇADE ET CÔTÉS ÉMAILLÉS



Cette nouvelle série de cuisinières, spécialement étudiée, de ligne sobre et moderne, brûlant tous les combustibles, fonctionne parfaitement bien ; ses deux présentations : " FONTYP " tout fonte, et " TOLYP " façade et côtés fonte, four et derrière tôle, en font un article susceptible d'intéresser votre clientèle, quelle qu'elle soit. " FONTYP " est la cuisinière TOUT FONTE, de fabrication soignée, robuste, et de durée indéfinie. " TOLYP " (façade et côtés fonte), plus légère, s'adresse plus particulièrement à la clientèle qui désire un appareil sérieux et de belle fabrication, pour un prix réduit, tout en exigeant un fonctionnement parfait.

#### DISPOSITIONS GÉNÉRALES

" FONTYP ", foyer fonte à bois et houille ; porte de four équilibrée, porte à rôtir sur le côté gauche du foyer ; buse ovale dessus ou derrière, mitre pour tuyaux de 139 m/m ; dessus à plaque amovible, poli fin ; panneau de ramonage sur la façade entre four et étuve ; bouilloire émaillée affleurante ou à hausse, avec robinet à pression ; tirage direct et retour de flamme. " TOLYP " présente les mêmes caractéristiques, mais ne comporte pas de porte à rôtir ; en outre, son foyer est garni de briques réfractaires.

Les cuisinières " FONTYP " et " TOLYP " sont livrées soit :  
à corps ordinaire avec dessus à deux trous. à corps profond avec dessus à quatre trous.

#### DIMENSIONS DES CUISINIÈRES " FONTYP " ET " TOLYP "

SÉRIES A CORPS ORDINAIRE, A DEUX TROUS												
FONTYP N°	TOLYP N°	Dessus		Diamètre des deux trous	Fours			Foyers		Contenance de la bouilloire	Buse ovale pour tuyaux de	Hauteur de l'appa- reil
		Larg.	Prof.		Prof.	Larg.	Hauteur	Long.	Largeur			
2041	2141	78	53	240-205	360	305	200	34	13	7 litres	139 m/m	77
2042	2142	83	56	260-220	410	330	205	37	16	10 litres	139 m/m	77
2043	2143	95	60	290-290	440	400	230	40	19	11 litres	139 m/m	77

SÉRIES A CORPS PROFOND, A QUATRE TROUS												
FONTYP N°	TOLYP N°	Dessus		Diamètre des quatre trous	Fours			Foyers		Contenance de la bouilloire	Buse ovale pour tuyaux de	Hauteur de l'appa- reil
		Larg.	Prof.		Prof.	Larg.	Hauteur	Long.	Largeur			
2061	2161	78	62	230-220-160-135	460	305	200	43	13	10 litres	139 m/m	77
2062	2162	83	65	260-220-180-135	490	330	205	46	16	11 litres	139 m/m	77
2063	2163	95	71	290-275-180-160	550	400	230	53	19	13 litres	139 m/m	77

Pour les commandes de pièces de rechange de ces cuisinières, rappeler toujours toutes les indications portées sur le petit étiquette placé sur la sole du four, en précisant la marque " FONTYP " ou " TOLYP " du panneau de ramonage.

# CUISINIÈRES " L'ÉTOILE "

A FOUR MOBILE EN TOLE D'ACIER

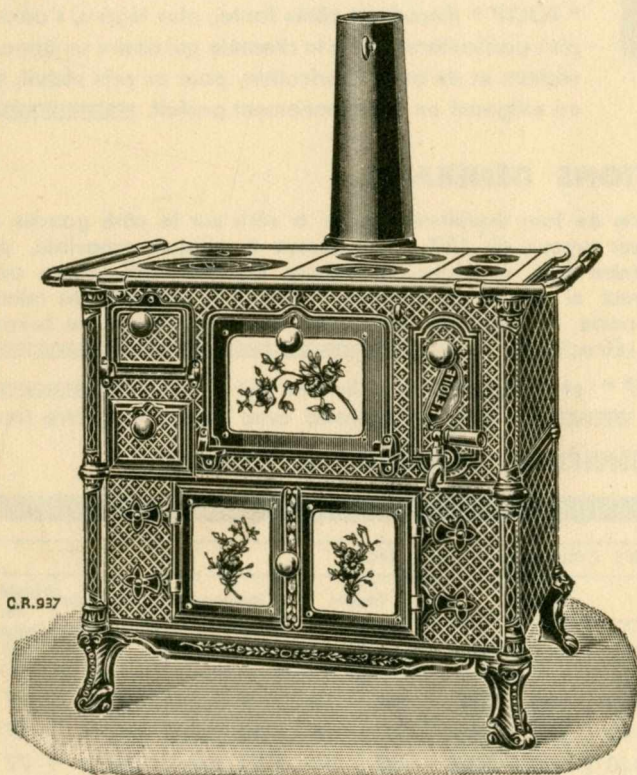
BOUILLOIRE ET DESSUS DÉMONTABLES

.....

Main courante circulaire tubes cuivre nickelé " Simplex " .....

Mitre en tôle polie à clé nickelée " Sécurité " .....

} Brevetées S. G. D. G.



.....

Spécimen d'une  
Cuisinière ÉTOILE

avec

Panneaux de façade

en tôle décorée

(façon J)

.....

Cette série de cuisinières présente une grande commodité pour le nettoyage. Le dessus à trous est détaché du cadre. La bouilloire peut être sortie du meuble munie de son robinet. Le four en tôle d'acier se retire instantanément. Par suite de cette triple disposition, le nettoyage de toutes les pièces intérieures de l'appareil se fait en quelques minutes.

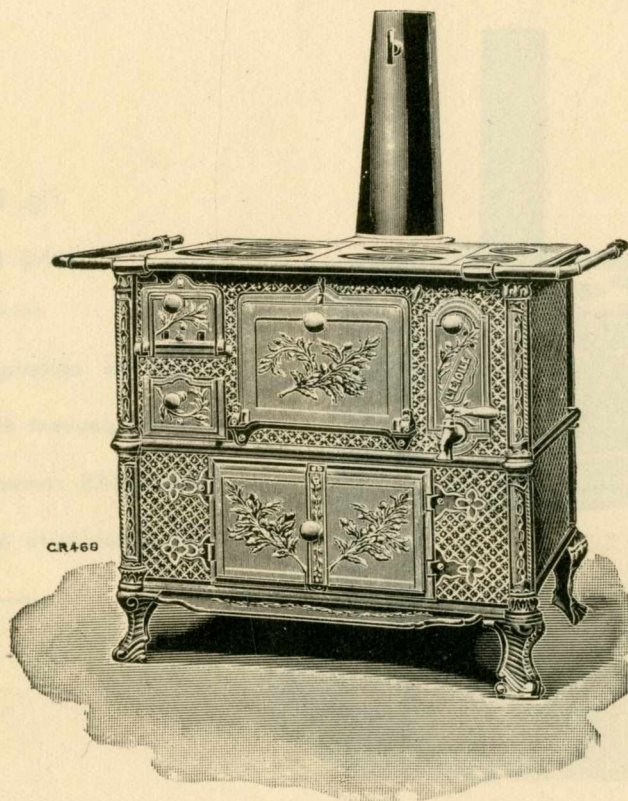
# CUISINIÈRES " L'ÉTOILE "

A FOUR MOBILE EN TOLE D'ACIER

BOUILLOIRE ET DESSUS DÉMONTABLES

.....

Fig. 171



Numéros	Largeur du dessus sans galeries	Profondeur du dessus sans la buse	Hauteur	Largeur du four	Profondeur du four	Hauteur du four	Diamètre des trous	Contenance des bouilloires	Buse ovale pour tuyaux de
								litres	
1	75	50	80	26	41	21	240-205-170	13	132 m/m
2	80	55	80	29	45	21	260-220-180-135	15	132 m/m
3	90	60	80	34	50	21	275-240-205-170	16	139 m/m
4	100	65	80	39	55	21	315-275-205-170	18	139 m/m

## CUISINIÈRES " LA COMÈTE "

### DESSUS FIXE, BOULLOIRE DÉMONTABLE

#### SÉRIE A CORPS ORDINAIRE SANS ÉTUVE

Cette série de cuisinières, parfaitement étudiée, est d'un fonctionnement irréprochable. Le foyer peut brûler tous les combustibles avec une grande économie. Le four possède une sole en tôle mobile qui permet de cuire rapidement les mets les plus délicats. Le nettoyage est des plus facile et se fait en quelques minutes. Un panneau mobile permet de sortir la bouilloire du meuble munie de son robinet.

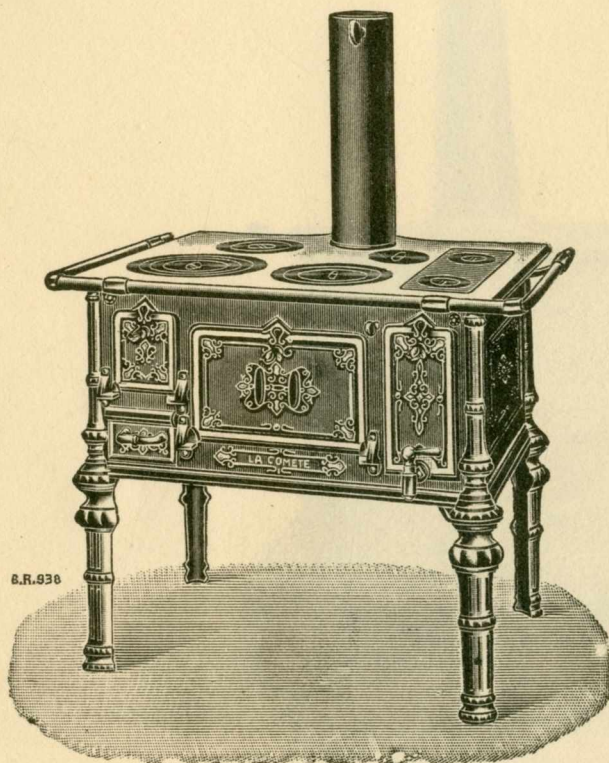


Fig. 163

SANS ÉTUVE

.....

Pour la campagne, ces cuisinières peuvent être livrées avec PIEDS BAS ramenant la hauteur de la cuisinière à 0m65. ≡

.....

N <sup>o</sup>	Dessus		Diamètre des trous	Fours			Diamètre des buses	Contenance de la bouilloire	Hauteur de l'appareil	
	Largeur	Profondeur		Profondeur	Largeur	Hauteur			Avec pieds hauts	Avec pieds bas
1	76	51	240-230-135-115	360	305	200	125	7	76	65
2	80	55	260-240-160-135	410	330	205	132	8	76	65
3	91	60	275-260-180-170	440	400	230	132	12	76	65
4	100	60	290-275-190-180	450	450	245	132	15	76	65

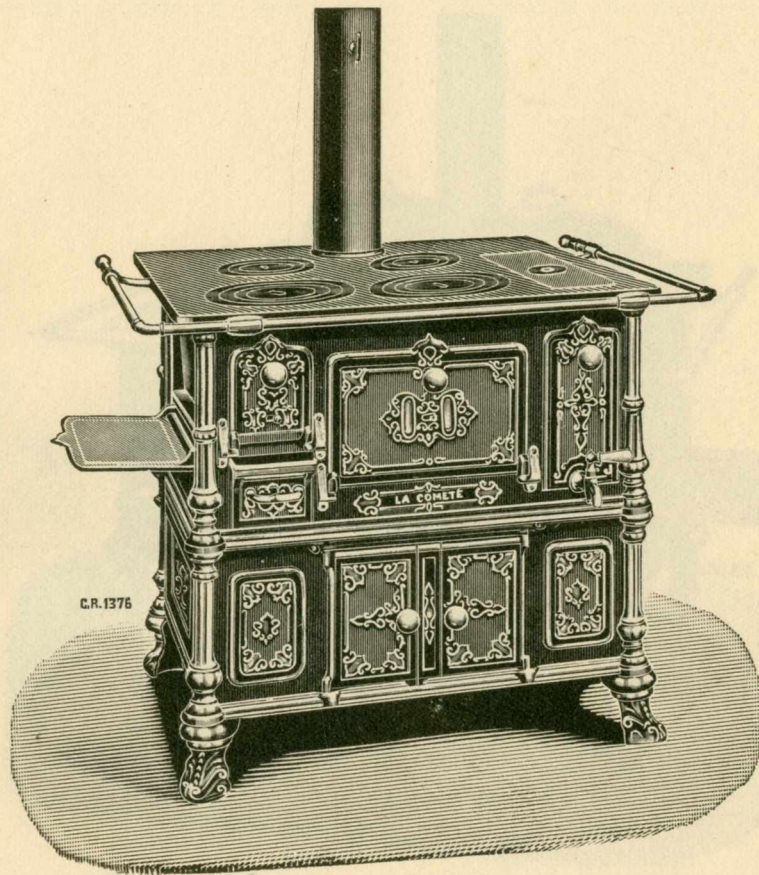
Pour les commandes des pièces de rechange des cuisinières " LA COMÈTE " indiquer toujours les dimensions (longueur et largeur) du DESSUS des cuisinières.

# CUISINIÈRES " LA COMÈTE "

DESSUS FIXE, BOUILLLOIRE DÉMONTABLE

SÉRIE A CORPS ORDINAIRE AVEC ÉTUVE

Fig. 164  
AVEC ÉTUVE



N°	Dessus		Diamètre des trous	Fours			Diamètre des buses	Contenance de la bouilloire	Hauteur de l'appareil
	Largeur	Profondeur		Profondeur	largeur	Hauteur			
1	76	51	240-230-135-115	360	305	200	125	7 litres	80
2	80	55	260-240-160-135	410	330	205	132	8	80
3	91	60	275-260-180-170	440	400	230	132	12	80
4	100	60	290-275-190-180	460	450	245	132	15	80

Pour les commandes des pièces de rechange des cuisinières " LA COMÈTE " indiquer toujours les dimensions (longueur et largeur) du DESSUS des cuisinières.

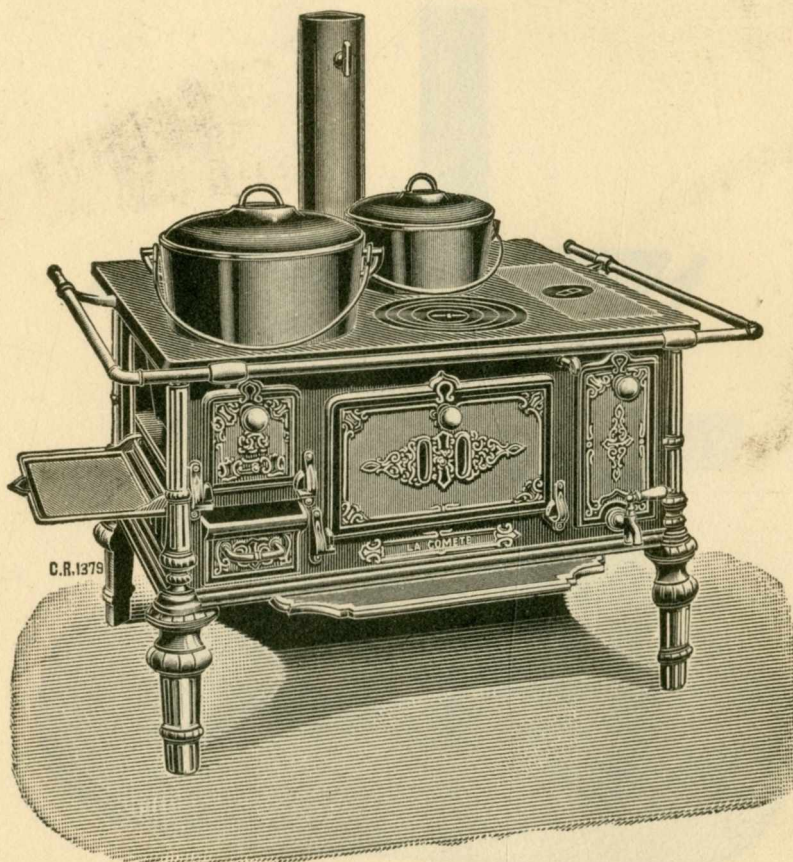
# CUISINIÈRES " LA COMÈTE "

DESSUS FIXE, BOUILLLOIRE DÉMONTABLE

SÉRIE A CORPS PROFOND SANS ÉTUVE

Fig. 365

SANS ÉTUVE (avec pieds bas).



N <sup>o</sup>	Dessus		Diamètre des trous	Fours			Diamètre des buses	Contenance de la bouilloire litres	Hauteur de l'appareil	
	Largeur	Profond'		Profondeur	Largeur	Hauteur			Avec pie <sup>rs</sup> hau <sup>s</sup>	Avec pieds bas
1	76	65	260-220-190-180	460	305	200	125	8	76	65
2	81	68	275-230-205-190	490	330	205	132	15	76	65
3	91	74	290-260-240-230	550	400	230	132	17	76	65
4	100	74	315-275-240-230-170	590	450	245	132	20	76	65

Pour les commandes des pièces de rechange des cuisinières " LA COMÈTE " indiquer toujours les dimensions (longueur et largeur) du DESSUS des cuisinières.

## CUISINIÈRES " LA COMÈTE "

DESSUS FIXE, BOUILLLOIRE DÉMONTABLE

.....

### SÉRIE A CORPS PROFOND AVEC ÉTUVE



Fig. 166  
(avec étuve)

N <sup>o</sup>	Dessus		Diamètre des trous	Fours			Diamètre des buses	Contenance de la bouilloire	Hauteur de l'appareil
	Largeur	Profond'		Profond'	Largeur	Hauteur			
1	76	65	260-220-190-180	460	305	200	125	8 litres	80
2	81	68	275-230-205-190	490	330	205	132	15 —	80
3	91	74	290-260-240-230	550	400	230	132	17 —	80
4	100	74	315-275-240-230-170	590	450	245	132	20 —	80

Les deux séries de cuisinières : série à corps ordinaire et série à corps profond sont de construction identique, elles ne diffèrent entre elles que par les dimensions du corps dans le sens de la profondeur. — La série à corps profond a, par conséquent, un dessus plus large, des plus grands trous et un foyer plus long, elle convient de ce fait plus particulièrement pour les gros ménages, les fermiers, restaurants, etc. — Le foyer pouvant recevoir de grandes bûches, ce type est tout indiqué dans les régions où le bois est le principal combustible. =====

Pour les commandes des pièces de rechange des cuisinières " LA COMÈTE " indiquer toujours les dimensions (longueur et largeur) du DESSUS des cuisinières.

SOCIÉTÉ ANONYME  
DES  
**FORGES DE DOLE & FOUCHERANS**

Capital : **3** MILLIONS

.....

SIÈGE SOCIAL A DOLE-DU-JURA

.....

**FASCICULE C**

.....

**Façades, Poêles, Cheminées  
et Calorifères  
en Fonte Vernie ou Émaillée**





**FAÇADES ET FOYERS POUR CHEMINÉES**  
**POUR LA HOUILLE ET LE COKE**

Fig. 37

SANS COQUILLE  
 avec deux pique-feu

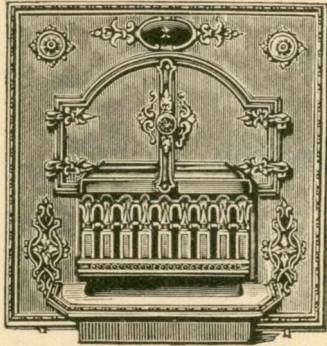
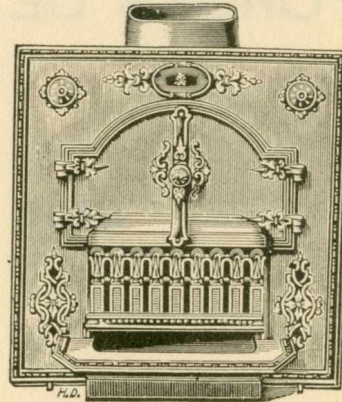


Fig. 37 bis

AVEC COQUILLE  
 avec deux pique-feu



EN  
 FONTE VERNIE

N <sup>o</sup>	Hauteur centimètres	Largeur centimètres	Largeur des grilles centimètres
1	55	55	29
2	60	60	29
3	65	65	29

N <sup>o</sup>	Hauteur centimètres	Largeur centimètres	Largeur des grilles centimètres
1	55	55	29
2	60	60	29
3	65	65	29

Fig. 88

SANS COQUILLE  
 entourage non ajouré

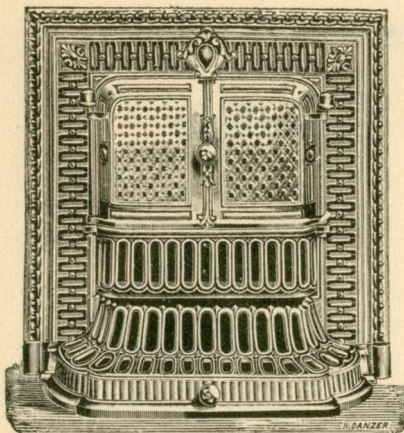
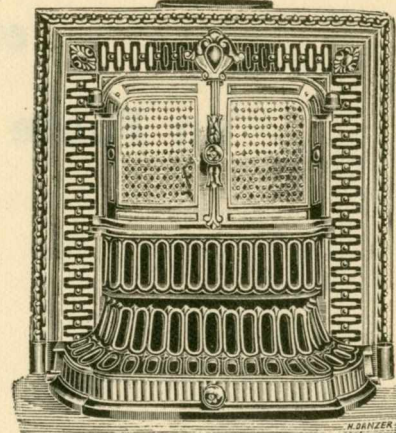


Fig. 89

AVEC COQUILLE  
 entourage à jour



Série H  
 FONTE VERNIE  
 ou  
 Fonte Émaillée

DIMENSIONS des façades et foyers Fig. 88 et 89	Numéros .....	1	2	3	4
		centimètres	centimètres	centimètres	centimètres
	Hauteur .....	45	50	55	60
	Largeur .....	45	50	55	60
	Largeur du foyer...	26	27	32	36

## POÊLES A SOCLE

A BAVETTE, PIEDS MOBILES ET COUVERCLES A JOUR

Avec porte pleine

N<sup>os</sup> 2481, 2482, 2483, 2484, 2485

.....

Sans porte

N<sup>os</sup> 2491, 2492, 2493, 2494, 2495

Avec porte à mica

N<sup>os</sup> 2361, 2362, 2363, 2364, 2365

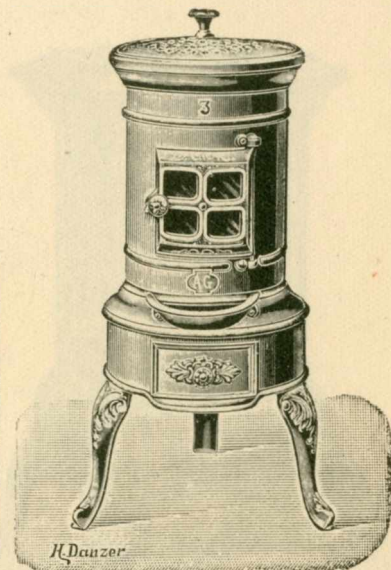
NOUVELLES SÉRIES

.....



### DIMENSIONS

Numéros			Hauteur	Diamètre	Diamètre des buses
2481	2491	2361	56	22 1/2	83
2482	2492	2362	59	23 1/2	83
2483	2493	2363	62	25	90
2484	2494	2364	66	26	97
2485	2495	2365	71	29	97

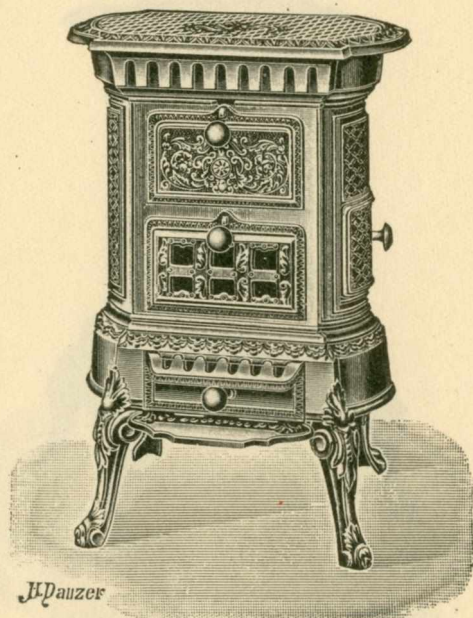


## POÊLES DE SALLE

A BOIS ET HOUILLE

EN FONTE VERNIE OU ÉMAILLÉE

.....



Série B — Fig. 107

.....

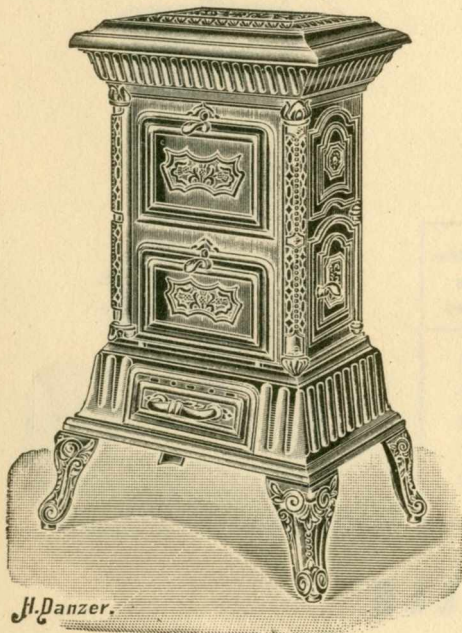
Numéros	Dimensions des poêles			Dimensions des fours			Diamètre des buses
	Hauteur	Largeur	Profond'	Largeur	Profond'	Hauteur	
1	71	49	29	21	16	12	m/m 97
2	74	51	32	22 1/2	17	12	97
3	76	54	33	24	18	13	97

Ces poêles, lorsqu'ils sont émaillés, sont livrés avec plaques de protection intérieures.

# POÊLES DE SALLE

A BOIS ET HOUILLE

.....



H. Danzer.

Série NN

EN FONTE ÉMAILLÉE

.....

N <sup>o</sup>	Dimens. des poêles			Dimens. des fours			Foyers		Diamètre de la buse m/m	Hauteur du sol à la buse
	Haut'	Larg'	Prof'	Haut'	Larg'	Prof'	Larg'	Prof'		
230	84	47	33	18	24	21	15	27	104	77
231	90	50	36	19	27	23	16	30	104	83
232	95	54	39	20	31	25	17	34	111	85

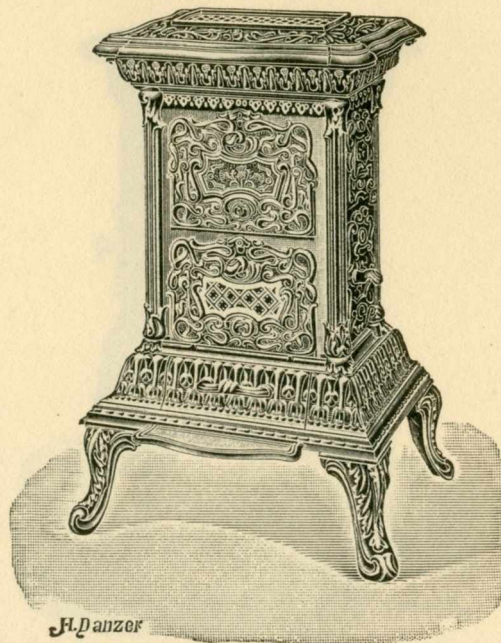
Série CC — Fig. 167

A BOIS ET HOUILLE

EN FONTE ÉMAILLÉE

.....

N <sup>o</sup>	Haut'	Larg'	Prof'	Fours			Foyers		Diamètre de la buse m/m	Hauteur du sol à la buse
				Haut'	Larg'	Prof'	Long'	Prof'		
1	79	45	34	15	21	195	25	15	97	73
2	83	48	36	16	22	205	29	16	97	74
3	88	51	37	18	25	220	32	17	97	79



H. Danzer

**POÊLE " LUCIOLE " FONTE ÉMAILLÉE**  
**A BOIS ET HOUILLE, INTÉRIEUR RÉFRACTAIRE, A FEU VISIBLE**

N° 1601



Poêle mixte à bois et houille, tout fonte, à grille de devant abattante, garni intérieurement de briques réfractaires. — Porte de devant donnant une grande ouverture pour le chargement du bois, garnie de mica et munie d'une prise d'air. — Dessus ouvrant, découvrant une plaque à trou pour le chargement du charbon, et sur laquelle on peut réchauffer ou cuire.   
La disposition à flamme renversée de cet appareil lui donne une très grande puissance de rayonnement. — Il utilise tous les combustibles dans les meilleures conditions.   
STOCK en émail gris-perle et chamois. — Toutes autres teintes sur demande.

DIMENSIONS PRINCIPALES

Hauteur	Longueur	Largeur	Foyer	Buse ronde
63 c/m	39 c/m	27 c/m	29 × 18 c/m	111 m/m

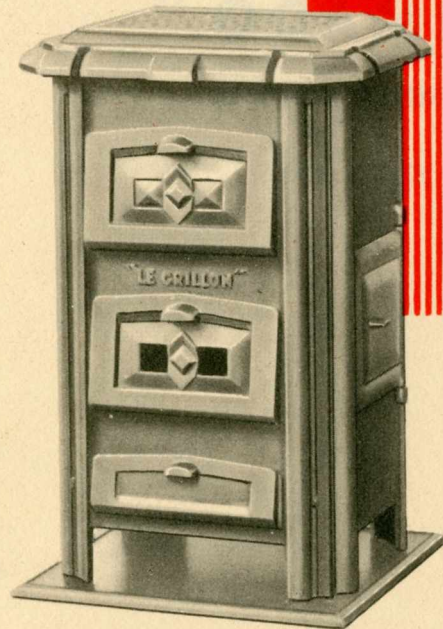
## POÊLES DE SALLE

AVEC FOUR — A BOIS ET HOUILLE

### “ LE GRILLON ”

\*\*\*\*\*

N<sup>os</sup> 1201 - 1202 - 1203



Ces poêles, quoique d'un prix modique, sont de construction très soignée. Ils sont **ENTIÈREMENT ÉMAILLÉS**, et munis intérieurement d'une garniture complète en **BRIQUES RÉFRACTAIRES** de haute résistance. Le **DESSUS OUVRANT** à charnière découvre une plaque à deux trous, sur laquelle on peut réchauffer ou cuire. — La porte de devant de foyer, garnie de **MICA**, laisse voir le feu. Sur demande, ils peuvent être livrés avec un plateau de parquet. D'un chauffage très rapide, ils brûlent **TOUS LES COMBUSTIBLES** avec un rendement supérieur, grâce au **RETOUR de FLAMME** ; pourvus d'un **REGISTRE DE TIRAGE DIRECT** facilitant l'allumage dans les cheminées médiocres, ils sont d'un emploi **PRATIQUE** et **ÉCONOMIQUE**. Leur présentation soignée, de ligne très moderne, s'harmonise parfaitement avec les ameublements actuels.

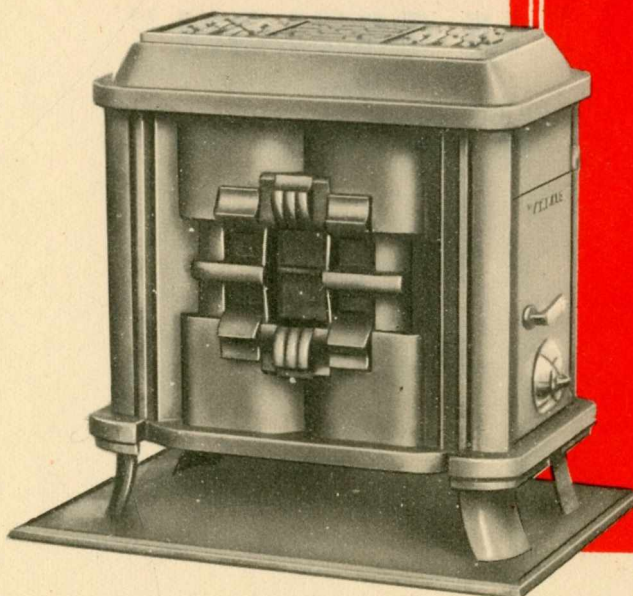
#### DIMENSIONS

N <sup>o</sup>	Hauteur	Largeur		Profondeur		Fours			Foyers		Dia- mètre de la buse
		du couvercle	du corps	du couvercle	du corps	Haut'	Larg'	Prof'	Long'	Larg'	
	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	m/m
1201	72	46	41	39	33	14	24	24	32	24	118
1202	77	49	44	41	35	17	27	27	35	25	118
1203	82	52	47	43	37	19	30	28	38	27	125

# LE POËLE " ARMADO "

A BOIS ET HOUILLE

Fig. 110!



Cet appareil, tout fonte, de DÉCORATION MODERNE, à FEU VISIBLE, d'un rendement calorique supérieur, brûle à volonté le bois ou la houille. Il est de construction ROBUSTE ET SOIGNÉE. Sur demande, il peut être livré avec un plateau de parquet. LE RÉGLAGE PARFAIT de la combustion par deux obturateurs hermétiques à vis, placés l'un à la base de la porte de côté et l'autre sur le côté gauche, procure une grande ÉCONOMIE DE COMBUSTIBLE. Le COUVERCLE MOBILE découvre largement l'orifice de chargement pour le charbon, ainsi que la plaque de dessus de foyer, sur laquelle on peut réchauffer ou cuire. LE FOYER à BOIS, de grande capacité, admet des bûches de 46 c/m de longueur. POUR LA HOUILLE, deux contre-foyers mobiles réduisent à volonté les dimensions du foyer, et ce combustible se trouve employé dans les meilleures conditions de rendement et d'économie. LE CENDRIER, de grandes dimensions, est mobile. LA PROTECTION DES PARTIES ÉMAILLÉES de cet appareil, largement réalisée par des contreplaques très résistantes, et son SYSTÈME DE VENTILATION SUR LES QUATRE FACES, en font un article de DURÉE INDÉFINIE, d'un CHAUFFAGE RAPIDE ET ÉCONOMIQUE, qualités essentielles que ne réunissaient pas encore les poêles mixtes

---

---

actuellement sur le marché.

---

---

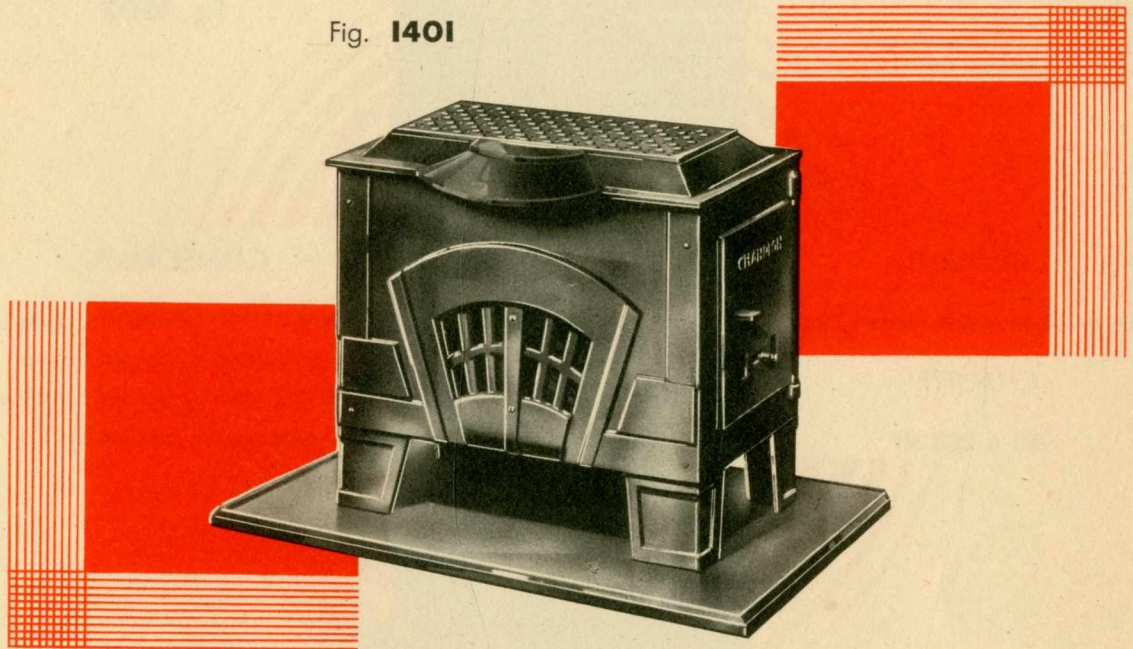
## DIMENSIONS PRINCIPALES

Hauteur	Longueur	Largeur	Foyer	Ouverture du foyer	Buse ronde de
c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	m/m
61	57	35	46×20	17×17	118

# POÊLE " CHAMPION " FONTE ÉMAILLÉE

A BOIS ET HOUILLE, INTÉRIEUR RÉFRACTAIRE, A FEU VISIBLE

Fig. 1401



Poêle mixte à bois et houille, fonte émaillée, garni intérieurement de briques réfractaires. Sole réfractaire munie d'un chenet fonte. Porte de côté donnant une grande ouverture pour le chargement du bois, munie d'une prise d'air. Dessus ouvrant, découvrant une large ouverture qui reçoit le foyer-pot pour l'usage du charbon.

## DIMENSIONS PRINCIPALES

Hauteur	Longueur	Largeur	Foyer	Ouverture du Foyer	Buse ronde
45 c/m	46 c/m	30 c/m	40×20 c/m	20×17 c/m	97 m/m

## CALORIFÈRE ÉCONOMIQUE A FEU CONTINU ET COMBUSTION COMPLÈTE

**FONTE ÉMAILLÉE, INTÉRIEUR RÉFRACTAIRE, A FEU VISIBLE**

pour grésillon d'anhracite ou de coke 10 × 20, boulets, etc...

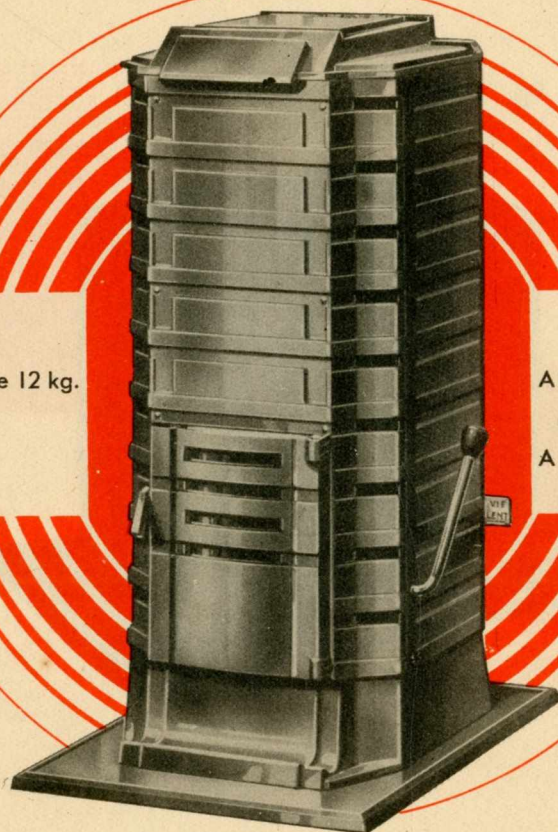


Fig. 1502

CONTIENT :

En grésillon d'anhracite 12 kg.

CHAUFFE :

150 à 200 M<sup>3</sup>

CONSOMME :

A FEU LENT: 3<sup>k</sup> 500 de grésillon  
d'anhracite par 24 heures

A FEU VIF: 15 kg. de grésillon  
d'anhracite par 24 heures

Ce calorifère ROBUSTE, ne demandant AUCUN ENTRETIEN, de conception nouvelle, à double enveloppe, entièrement garni de briques réfractaires spéciales, permet d'obtenir avec les meilleures garanties de SÉCURITÉ : FEU CONTINU, CHAUFFAGE RAPIDE, HYGIÉNIQUE et ÉCONOMIQUE en employant de préférence le grésillon d'anhracite 10/20 d'un prix peu élevé. — RÉGLAGE HYGIÉNIQUE par aspiration d'air froid, au moyen d'une seule tirette. — DÉCENDRAGE par peigne adapté à la grille, sans ouvrir le foyer.

### DIMENSIONS PRINCIPALES

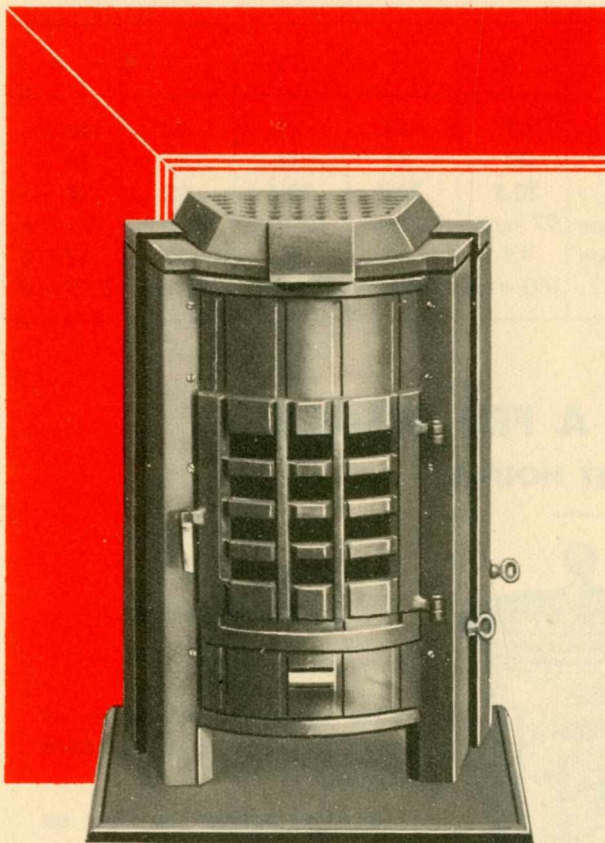
Hauteur	Largeur	Profondeur	Diamètre de la buse	Hauteur du sol en dessous de la buse
92 c/m	39 c/m	35 c/m	97 c/m	73 c/m



# CHEMINÉE-CALORIFÈRE ÉMAILLÉE " ETNA " A FEU CONTINU

pour Anthracite, Coke, Boulets, Braïsette, etc...

N° 1301



Appareil à feu VISIBLE et CONTINU, muni d'un dispositif de retour de flamme assurant la COMBUSTION COMPLÈTE DE TOUS LES GAZ avant leur départ à la cheminée, ce qui lui donne un rendement calorifique très élevé. Malgré son prix modique, cette cheminée est de construction robuste et soignée, ENTièrement GARNIE DE BRIQUES RÉFRACTAIRES. La porte et le tampon de chargement sont munis d'un joint amianté évitant toute émanation ou mauvaise odeur. Réglage simple et efficace, au moyen D'UNE SEULE TIRETTE, par admission d'air froid. Décendrage par GRILLE A SECOUSSE. Durée de la charge : 12 à 14 heures, suivant le  
==== combustibile employé. =====

- FEU CONTINU -- CHAUFFAGE RAPIDE, HYGIÉNIQUE, ÉCONOMIQUE -

## DIMENSIONS PRINCIPALES

Hauteur	Largeur	Profondeur du corps	Diamètre de la buse	Hauteur du sol en dessous de la buse
61 c/m	41 c/m	25 c/m	97 m/m	37 c/m

## CALORIFÈRES AVEC COURONNEMENT A JOUR A BOIS ET HOUILLE

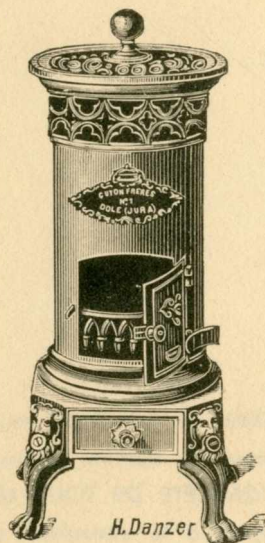


Fig. 17

Numéros .....	0	1	2	3	4
Hauteur .....	67	74	83	94	100 c/m
Diamètre du couronem'..	28	31	38	43	50 —
Diamètre du fût.....	20,5	23,5	28,5	33	37 —
Diamètre extér' de la buse	97 m/m	104 m/m	111 m/m	118 m/m	125 m/m
Distance du sol à la buse	43	49	55	63	67 c/m
Diamètre du trou.....	160 m/m	170 m/m	205 m/m	230 m/m	275 m/m

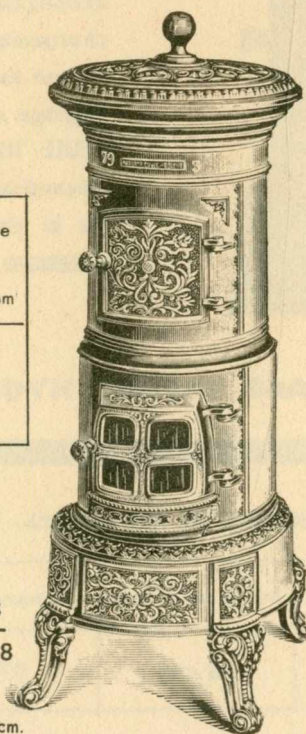
## CALORIFÈRES A FEU VISIBLE A BOIS ET HOUILLE

Série K — Fig. 79

N <sup>o</sup>	Hauteur totale	Diamètre extérieur du fût	Diamètre du couronem
1	82	23	31
2	100	28	36
3	110	32	40

### DIAMÈTRE DES BUSES

Numéros.....	1	2	3
Millimètres.....	104	111	118
Distance du sol à la buse ...	55 cm.	70 cm.	78 cm.



EN FONTE VERNIE

Ces calorifères sont livrés en fonte vernie, avec boutons nickelés.

La porte bombée du foyer est garnie de mica et laisse voir le feu.

La porte supérieure permet de charger le poêle sans enlever les couvercles.

Pour la houille, l'élargissement de la partie inférieure de la cuve a permis de mettre un foyer très renforcé et bien indépendant qui le protège efficacement.

La grille est à secousses et l'on peut, grâce à sa disposition, vider instantanément le foyer.

## CALORIFÈRES AMÉRICAINS

### A FEU VISIBLE, A ALIMENTATION CONTINUE

.....

Série M — Fig. 100

.....

Ces calorifères sont construits **entièrement en fonte**. Ils présentent l'avantage d'avoir le réservoir de combustible intérieur très allongé et, par suite, d'une grande capacité; ils se trouvent ainsi alimentés pour une longue durée.

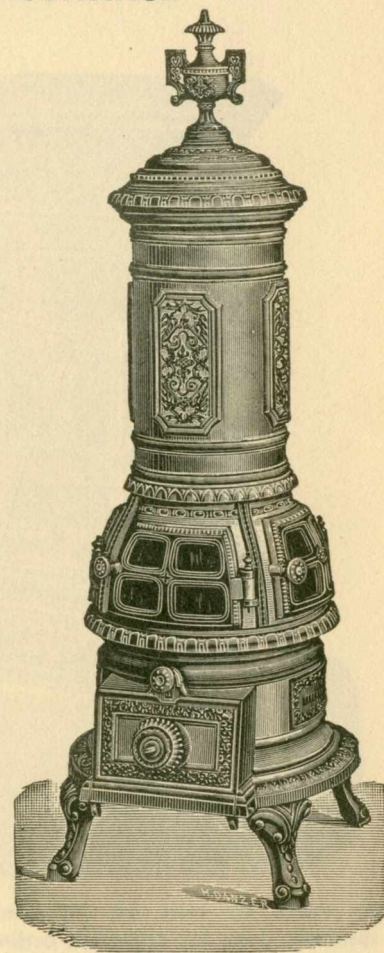
Un **obturateur à vis**, sur la porte du cendrier, règle l'entrée de l'air.

Un **registre** placé à hauteur de la buse permet d'en diminuer la section et un **modérateur** fait varier le tirage par aspiration d'air froid. La grille en deux parties permet de vider facilement l'appareil; elle peut être agitée pour le déchargement depuis l'extérieur.

Les portes sont **garnies de mica** sur tout le pourtour du foyer.

**OBSERVATION IMPORTANTE.** — Ces calorifères fonctionnent au coke ou à l'antracite. — Avoir soin de n'employer que du **menu** ou **concassé** de la grosseur d'une noix.

Ces appareils se font : **fonte vernie, pieds émaillés.**



Les pièces de ces calorifères sont marquées de la lettre M suivie du numéro de grandeur.

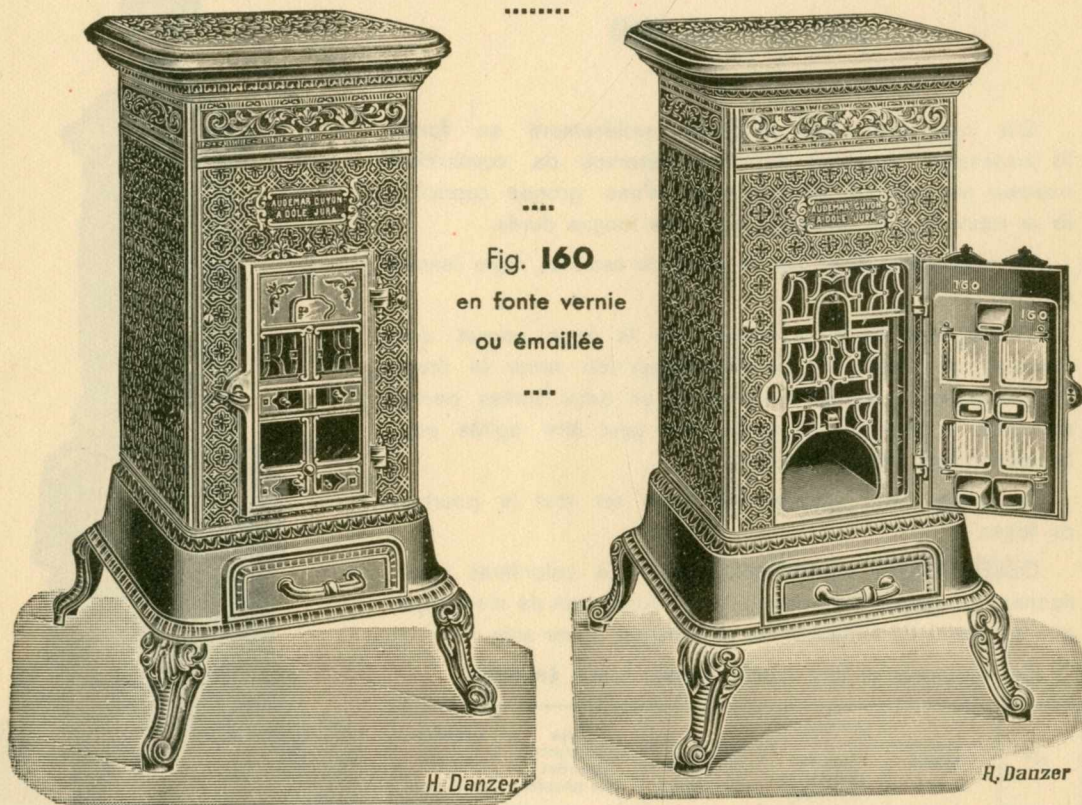
N°	Dimensions			Cube approximatif pouvant être chauffé	Distance du sol à la buse
	Hauteur totale	Largeur extérieure du foyer	Diamètre des buses		
1	1m26	37	97	150 à 250	77
2	1m43	41	104	250 à 350	87
3	1m55	45	111	350 à 500	93
4	1m65	46	118	500 à 600	99

#### DÉTAIL DES PIÈCES COMPOSANT CES CALORIFÈRES

<p><b>PIÈCES EXTÉRIEURES</b></p> <p>4 pieds.</p> <p>1 plaque de base.</p> <p>1 base (en deux pièces).</p> <p>2 panneaux de base.</p> <p>1 porte de base ou cendrier.</p> <p>1 obturateur de porte de base.</p> <p>1 couronne inférieure de foyer.</p> <p>4 panneaux de foyer.</p>	<p>4 portes de foyer.</p> <p>1 couronne supérieure de foyer.</p> <p>1 fût.</p> <p>3 panneaux de fût.</p> <p>1 applique porte-buse et modérateur.</p> <p>1 glissoir de modérateur.</p> <p>1 registre de buse.</p> <p>1 couronnement.</p> <p>1 couvercle supérieur.</p>	<p>1 vase.</p> <p>1 couvercle de vase.</p> <p style="text-align: center;"><b>PIÈCES INTÉRIEURES</b></p> <p>1 foyer.</p> <p>1 grille ronde.</p> <p>1 grille à fourche.</p> <p>1 dessous de tube.</p> <p>1 tube.</p> <p>1 tampon de tube.</p>
---	---	---

## CALORIFÈRE A L'USAGE DE LA SCIURE DE BOIS

A FEU VISIBLE



La sciure de bois est un combustible très économique, mais très difficile à brûler pratiquement dans les appareils ordinaires ; le calorifère ci-dessus a été construit spécialement pour cet usage. Sa disposition intérieure permet de le charger entièrement de sciure et d'en obtenir la combustion régulière sans avoir besoin d'y ménager une cheminée de tirage. Il peut être rechargé en pleine marche sans inconvénient. Cet appareil, très pratique, a son emploi tout indiqué dans les pays de scieries, où ce genre de combustible est généralement de valeur très minime.

### FONCTIONNEMENT

Charger le poêle par la partie supérieure (un tampon est placé à cet effet sous le couvercle), fasser très fortement la sciure si l'on désire une durée de combustion de plusieurs heures, placer dans la partie ouverte de la grille de devant quelques morceaux de petits bois et une poignée de copeaux, puis allumer. Refermer la porte en ayant soin d'ouvrir les deux souffleurs placés à la partie inférieure de cette porte. La combustion commençant par la couche inférieure, il est nécessaire, pour l'activer et embraser la masse de sciure dans toute sa hauteur, d'ouvrir les souffleurs placés plus haut.

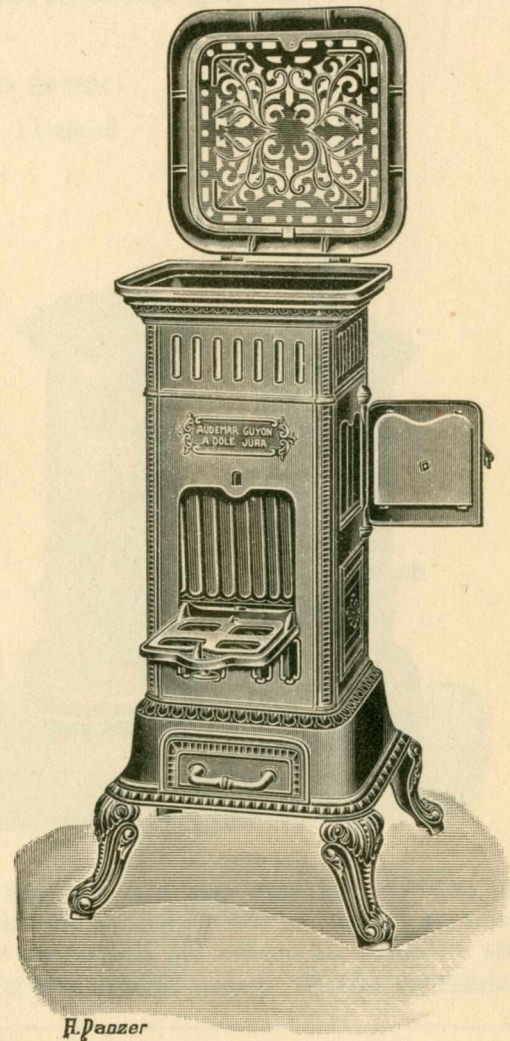
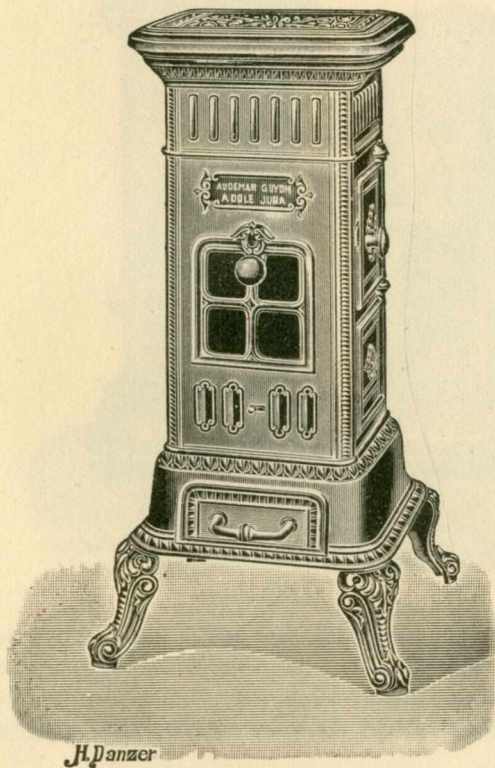
Hauteur ... ..	0m93	largeur de la corniche.....	0m44
largeur du corps .....	0m34	Hauteur du sol à la buse .....	0m72
Profondeur .....	0m34	Diamètre de la buse .....	0m111

**CALORIFÈRES CARRÉS (A FEU VISIBLE)**  
**A L'USAGE DU BOIS ET DE LA HOUILLE**

EN FONTE ÉMAILLÉE

Fig. 149

à porte de côté, foyer fonte



Ces calorifères sont à combustion intermittente et conviennent surtout pour le chauffage des pièces où l'on n'est pas tenu de conserver un feu continu. Ils brûlent le bois ou la houille, par le simple changement d'une grille. Une porte placée sur le côté permet d'y introduire le combustible sans qu'il se produise ni dégagement de poussière, ni fumée. Toutes les pièces intérieures peuvent être sorties sans démontage. Le dessus, à charnière, découvre un trou sur lequel on peut, au besoin, cuire les aliments.

**DIMENSIONS**

Numéros .....	1	2	3
	centimètres	centimètres	centimètres
Hauteur .....	75	85	95
Corniche .....	32	36	40
Corps .....	23	26	30
Hauteur du sol à la buse	58	65	70
Diamètre de la buse ...	104 m/m	111 m/m	118 m/m

## CALORIFÈRES " L'UNIVERSEL "

Intérieur Réfractaire

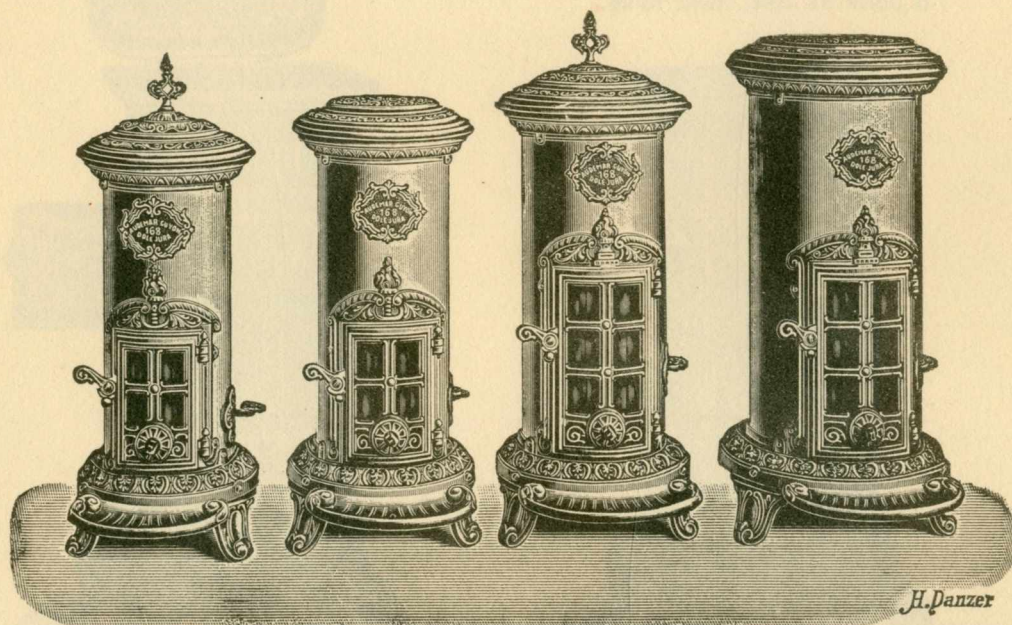
**A COMBUSTION COMPLÈTE ET CONTINUE**

pour l'usage du coke, de l'anhracite et du bois, à feu visible

.....

VERNIS OU ÉMAILLÉS

Série JJ — Fig. 168



Ces calorifères se font avec couvercle plat ou, sur demande spéciale, avec couvercle bombé ; le fût est en tôle lustrée, ils sont garnis intérieurement de briques réfractaires. La grille à secousse est montée sur pivot et se manœuvre depuis l'extérieur. Il est fourni avec  
 === chaque appareil une grille pour l'usage du bois. ===

Numéros .....	1	2	3	4
Hauteur avec couvercle plat.....	75	80	85	90
Diamètre du fût.....	22	24	26	30
Diamètre du dessus .....	31	34	36	41
Hauteur du sol au-dessus de la buse (à buse haute)	—	—	71	77
— — — (à buse basse)	45	45	—	—
Contenance en coke.....	3 kg 800	6 kg	8 kg	11 kg
Cube chauffé.....	75 <sup>m</sup> 3	100 <sup>m</sup> 3	125 <sup>m</sup> 3	175 <sup>m</sup> 3
Diamètre de la buse .....	97 m/m	97 m/m	97 m/m	97 m/m

NOTA. — Un tube en fonte, se plaçant directement dans l'ouverture de chargement et formant réservoir de combustible, peut être livré avec les numéros 2, 3 et 4, moyennant majoration.

## CALORIFÈRES LYONNAIS

Intérieur Réfractaire

**A COMBUSTION COMPLÈTE ET CONTINUE**

.....

Série VV

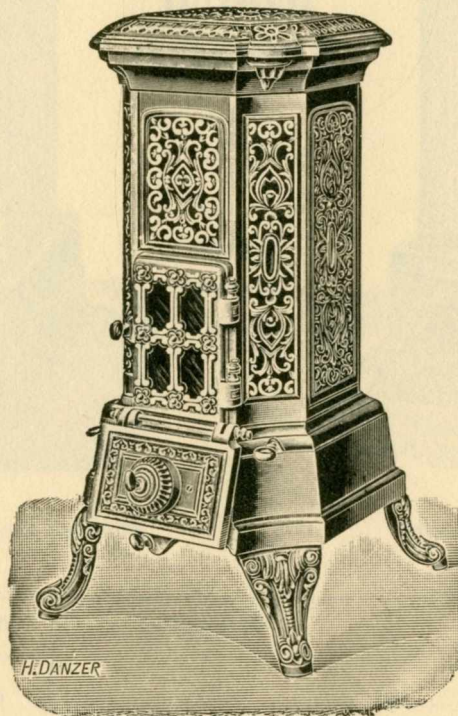
**A SOUPAPE DE RÉGLAGE INDÉPENDANTE**

EN FONTE ÉMAILLÉE

.....

Fig. 113

Entourage à jour

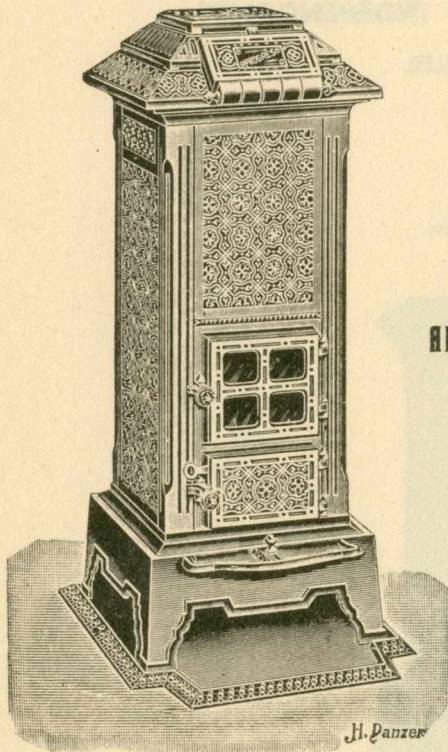


Numéros	Hauteur totale	Largeur du dessus	Hauteur du sol au-dessus de la buse	Contenance en litres	Diamètre de la buse
1	70	36	67	12	97
2	80	36	71	15	97
3	90	43	80	20	104
4	100	43	88	25	104

**CHAUFFAGE RATIONNEL ET HYGIÉNIQUE**

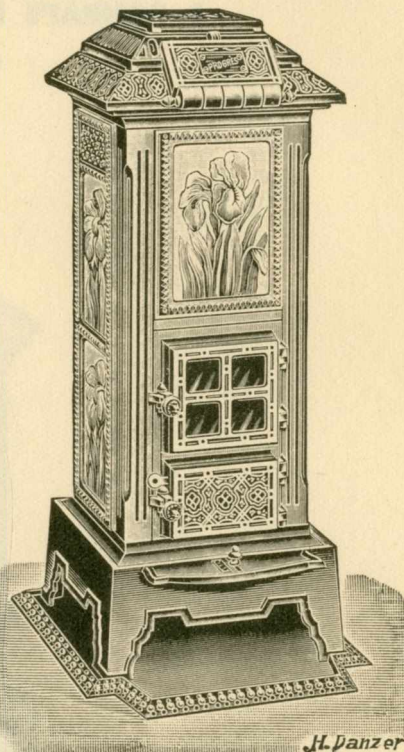
PAR LES

**CALORIFÈRES IRLANDAIS "PROGRÈS"**



....  
à  
Circulation  
et  
Modérateur  
de  
**COMBUSTION**  
**AÉROASPIRATEUR**

....  
Système  
breveté  
S. G. D. G.  
....



Modèle à panneaux fonte

Modèle à panneaux céramique décorée

Dimensions.....	N° 175
Hauteur .....	1 00
Largeur du corps.....	0 31
Largeur de la corniche.....	0 39
Contenance en anthracite .....	16 kg
Cube chauffé.....	100 m <sup>3</sup>
Diamètre de la buse.....	118

UN PLATEAU DE PARQUET EST FOURNI AVEC CHAQUE APPAREIL



# MODÉRATEUR DE COMBUSTION

## AÉROASPIRATEUR

### DESCRIPTION - FONCTIONNEMENT

Il est composé de :

1° D'un coffrage métallique E sur lequel repose la grille B de façon à former isolateur du foyer. Il porte sur le côté droit un souffleur D permettant d'alimenter d'air le foyer ;

2° D'une prise d'air G ménagée sur le socle et communiquant directement avec la buse d'évacuation à la cheminée ;

3° D'une tige de manœuvre F actionnant les prises d'air D et G ; elle coulisse sur la platine au moyen d'un bouton.

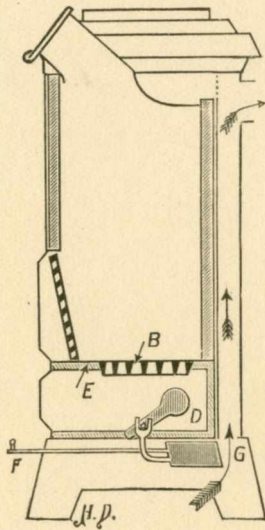


Fig. 1

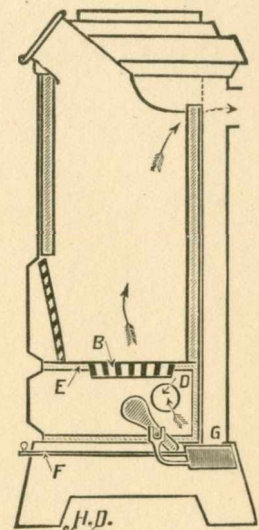


Fig. 2

### Marche vive

En plaçant le bouton de la tige de manœuvre sur le mot VIF, la prise d'air de ralentissement G se ferme, tandis que le souffleur D, communiquant avec la grille, s'ouvre. Le calorifère fonctionne alors à marche vive, l'aspiration se faisant exclusivement à la grille par le souffleur D (fig. 2).

### Marche lente

En ramenant le bouton sur le mot LENT, le contraire se produit, la prise d'air G s'ouvre, tandis que dans le même mouvement le souffleur D se ferme en partie seulement pour laisser passer suffisamment d'air au foyer de façon à l'alimenter d'oxygène. Le calorifère fonctionne à marche lente, l'aspiration se faisant pour la plus grande partie par la prise d'air de ralentissement G (fig. 1).

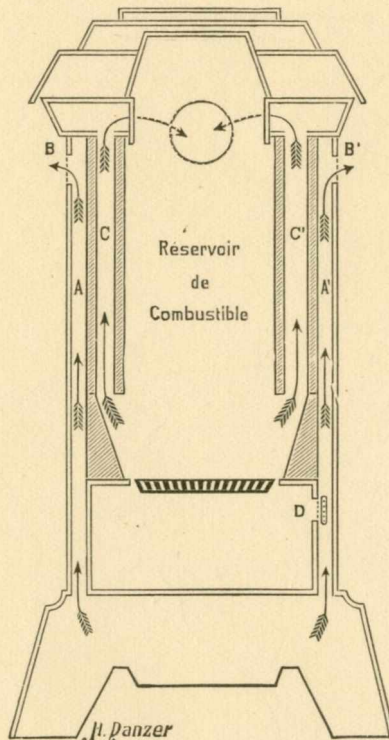
### Marche modérée

Entre ces deux extrêmes, on peut obtenir la marche modérée; l'aspiration se fait alors mi-partie par la grille, mi-partie par la prise d'air de ralentissement, dans des proportions convenables.

Comme on le voit, ce modérateur n'agit sur la combustion que par aspiration d'air, il ne possède aucun registre rétrécissant les passages de la circulation ou d'évacuation, qui sont toujours entièrement ouverts, quelle que soit l'allure donnée à la combustion, il y a donc toujours libre aspiration à la cheminée d'appel.

Soa fonctionnement étant automatique, il suffit de placer le bouton de manœuvre sur l'indication de la combustion désirée, sans qu'il y ait à se préoccuper d'autre chose. Il est la simplicité même et présente de ce fait une sécurité de fonctionnement absolue.

Ces appareils sont toujours livrés avec un plateau de parquet. Ils peuvent être installés à buse dessus ou à buse derrière, par le simple déplacement d'une plaque. Installés à buse arrière, ils permettent d'utiliser un saturateur d'eau qui est toujours livré avec chaque appareil.



Vue en coupe de l'appareil indiquant le système de circulation des gaz et d'air chaud.

SOCIÉTÉ ANONYME

DES

# FORGES DE DOLE & FOUCHERANS

Capital : 3 MILLIONS

.....

SIÈGE SOCIAL A DOLE-DU-JURA

.....

## FASCICULE D

.....

**Réchauds de Lessiveuses**

**Marmites - Gaufriers**

**Portes de Ramonage**

**Porte-Plats - Porte-Savon**

**Crachoirs - Porte-Habits**

**Tampons - Rondelles**

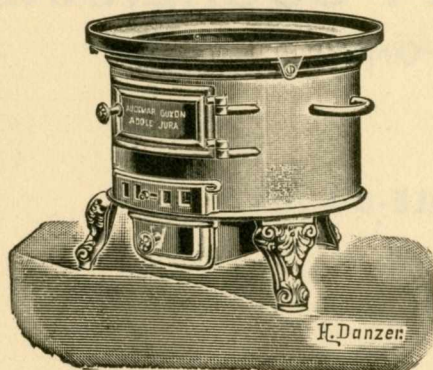
**POIDS D'EXPÉDITION DES FOURNEAUX**



## RÉCHAUDS DE LESSIVEUSES

POUR LE BOIS, LA HOUILLE OU LE CHARBON DE BOIS,  
A BUSE MOBILE

Fig. 251



.....  
Ces réchauds

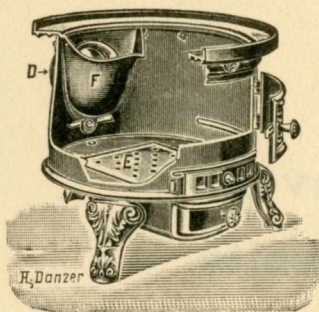
sont à retour de flamme

et d'un fonctionnement parfait.

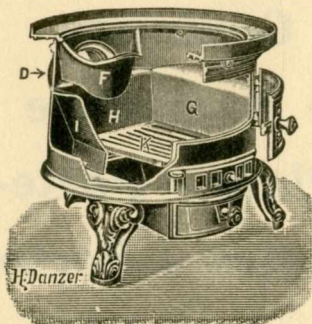
.....

Numéros.....	1	2	3	4
Diamètre du haut sans rebord.. c/m	34	37	40	44
Diamètre intérieur du trou.....	25	26	30	33
Hauteur des foyers ordinaires.....	31	31	35	35
Diamètre des buses..... m/m	90	90	104	104

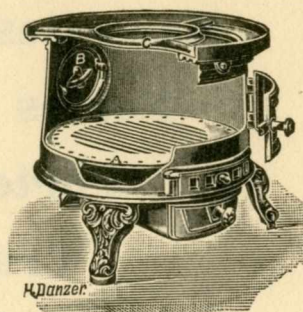
A BOIS



A HOUILLE



A CHARBON DE BOIS



Ces foyers sont livrés comme suit :

**Pour le bois.** — Avec la grille à bois E, la capuche guide-flamme F et la buse D.

**Pour la houille.** — Avec la grille à houille K, les contre-foyers IGH, la capuche guide-flamme F et la buse D.

**Pour le charbon de bois.** — Avec la grille à charbon de bois en deux pièces A, le croisillon C et le tampon à crochet B remplaçant la buse.

## ARTICLES DIVERS

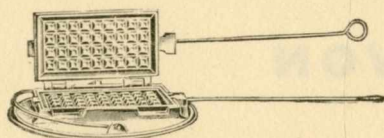
### MARMITE ORDINAIRE (sans pieds)



Numéros .....	7	8	10	12	14	16	18	20	25	30	35	40	50
Contenances ..... litres.	2	2 1/2	3	4	5	6	7	8	10	11 1/2	13 1/2	17	30
Diamètre intér. au-dessus. m/m	170	180	190	210	220	240	250	270	280	300	320	360	410
Diamètre des trous correspondants..... m/m	160	170	180	190	205	220	230	240	260	275	290	315	370
Poids approximatifs (avec anse et couvercle)..... Kilogr.	3	4	4,500	5,500	6	6,500	7	8	9	10	11	13	20

#### GAUFRIERS SIMPLES RECTANGULAIRES

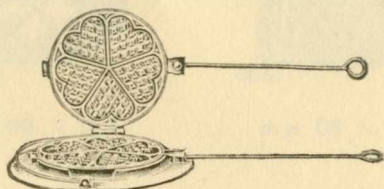
Ordinaire. — Fig. 206. — N° II.  
Profond. — Fig. 207. — N° 8.



Dimensions : 18 c/m × 11 c/m.

#### GAUFRIERS A CŒURS

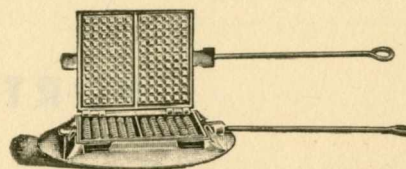
Fig. 211. — N° I.



Diamètre : 21 c/m.

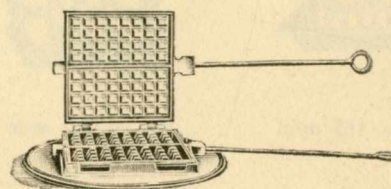
#### GAUFRIERS DOUBLES

Ordinaire. — Fig. 208. N° 13.



Dimensions : 20 c/m × 17 c/m ordinaire.

Profond. — Fig. 257. — N° 14.



Dimensions : 20 c/m × 19 c/m.

## PORTES DE RAMONAGE

### AVEC VIS EN CUIVRE

(Prix spéciaux pour commande d'au moins 100 pièces à la fois)

Fig. 246

#### DIMENSIONS



Numéros .....	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Hauteur intérieure. c/m.	19	21	23	25	28	31	34	37	41
Largeur intérieure.....	15	17	19	21	24	27	30	34	37

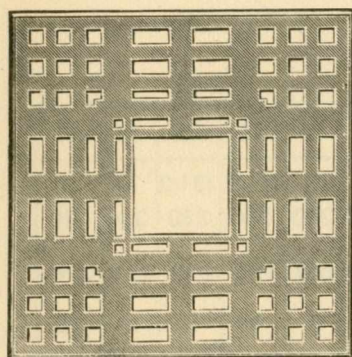
## PORTE-PLATS

ÉMAILLÉS

Fig. 445

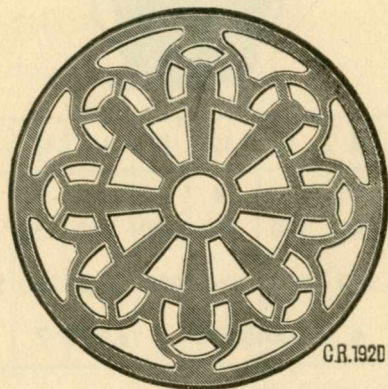
Fig. 446

Fig. 447



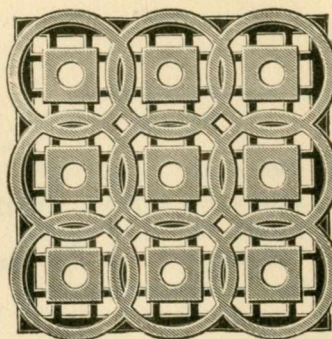
C.R.1921

Dimensions : 23 × 23



C.R.1920

Diamètre : 25,5



C.B.1922

Dimensions : 23 × 23

## PORTE-SAVON

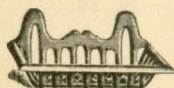
ÉMAILLÉS

Fig. 225

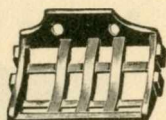
Fig. 469

Fig. 470

Fig. 468

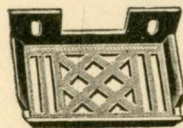


72 × 115 m/m



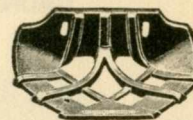
C.R.1925

100 × 70 m/m



C.R.1923

115 × 80 m, m



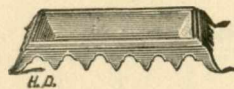
C.R.1924

130 × 90 m/m

## CRACHOIRS

ÉMAILLÉS

Fig. 230

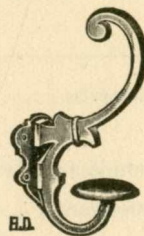


Longueur : 230 millimètres  
Largeur : 160 millimètres  
Profondeur : 35 millimètres

## PORTE-CHAPEAUX

ÉMAILLÉS

Fig. 266



Hauteur :  
19 centimètres  
tout compris.

## TAMPONS

.....

### TAMPONS POUR POÊLES

Creux à anse..... N°	●	0	1 B	1	2	3	4	5	5 B	6	7	8	9		
Plats..... N°	B	A	●	0	1 B	1	2	3	4	5	5 B	6	7	8	
Diamètre .. m/m	120	145	160	170	180	190	205	220	230	240	260	275	290	315	370

### TAMPONS POUR CUISINIÈRES

N°.....	●●●●●*	●●●●●*	●●●●*	B ●●*	A ●*	0*	1 B*	1*	2*	3*	4*	5*	5 B	6	7	8		
Diam. m/m	95	110	115	120	135	145	160	170	180	190	205	220	230	240	260	275	290	315

.....

## RONDELLES

.....

NOTA. — Le premier numéro correspond à celui du trou sur lequel va la rondelle ;  
le second correspond à celui du tampon qui va sur la rondelle.

Numéros	Diamètre extérieur	Diamètre intérieur	Numéros	Diamètre extérieur	Diamètre intérieur	Numéros	Diamètre extérieur	Diamètre intérieur
	m/m	m/m		m/m	m/m		m/m	m/m
●●●●●	135	115	2-0*	205	170	5 B-4	260	230
A-B	145	120	2-1 B	205	180	6-2	275	205
●-B	160	120	3-●	220	160	6-3	275	220
●-●●*	160	135	3-0	220	170	6-4*	275	230
0-B	170	120	3-1 B*	220	180	6-5	275	240
0-●●*	170	135	3-1	220	190	7-3	290	220
0-A	170	145	4-0	230	170	7-5*	290	240
1 B-●●*	180	135	4-1 B	230	180	7-5 B	290	260
1 B-●	180	160	4-1*	230	190	8-5	315	240
1-B	190	120	4-2	230	205	8-5 B	315	260
1-A	190	145	5-1*	240	190	8-6*	315	275
1-●●*	190	135	5-2*	240	205	9-6	370	275
1-●	190	160	5-3	240	220	9-7	370	290
2-A	205	145	5 B-2	260	205	9-8	370	310
2-●	205	160	5 B-3*	260	220			

Les Cuisinières des séries Fontyp, Tolyp, Crémaillère, Comète, Etoile, Cordon bleu, Vatel, Majestic, Eldo reçoivent des Rondelles et Tampons spéciaux série DD, marqués d'un astérisque (\*) dans les tableaux ci-dessus.

**POIDS APPROXIMATIFS  
D'EXPÉDITION DES FOURNEAUX**

PAGES	DÉSIGNATIONS — FIGURES ET NUMÉROS	POIDS APPROXIMATIFS	PAGES	DÉSIGNATIONS — FIGURES ET NUMÉROS	POIDS APPROXIMATIFS
A 1	Fig. 8	1 ..... 22 kilogrammes. 2 ..... 26 — 3 ..... 36 — 4 ..... 38 —	B 1	Fig. 189 Vernie ... Émaillée .....	117 kilogrammes. 126 —
A 2	Fig. 146	1 ..... 43 — 2 ..... 47 — 3 ..... 57 —	B 2	Fig. 0 A ... 75 et 76 } 0 ..... 70 — 73 et 74 } 1 ..... 76 — Vernies } 2 ..... 82 — à 2 grilles } 3 ..... 91 — 4 ..... 100 —	
A 2	Fig. 10	00 ..... 25 — 0 ..... 31 — 1 ..... 35 —	B 2	Fig. 0 A ... 60 — 75 et 76 } 0 ..... 72 — 73 et 74 } 1 ..... 76 — Émail. } 2 ..... 85 — à bois } 3 ..... 98 — 4 ..... 105 —	
A 3	Fig. 110	1 ..... 35 — 2 ..... 42 — 3 ..... 51 — 4 ..... 55 —	B 3	Fig. 372 émaillée . 189 — Fig. 372-A émaillée 189 —	
A 3	Fig. 2	0 ..... 38 — 1 ..... 48 — 2 ..... 66 —	B 4	Fig. 2263 " Majestic " 210 — émaillée LA CRÉMAILLÈRE émaillée	
A 4	Fig. 14	0 ..... 42 — 1 ..... 49 — 2 ..... 63 —	B 5	Fig. 2631 ..... 118 — Fig. 2632 ..... 133 — Fig. 2633 ..... 160 — Fig. 2651 ..... 136 — Fig. 2652 ..... 143 — Fig. 2653 ..... 173 —	
A 4	Fig. 144	0 ..... 36 — 1 ..... 41 — 2 ..... 48 — 3 ..... 50 — 4 ..... 58 —	B 6	Fig. 2641 ..... 147 — Fig. 2642 ..... 164 — Fig. 2643 ..... 193 — Fig. 2661 ..... 166 — Fig. 2662 ..... 180 — Fig. 2663 ..... 222 —	
B 1	Fig. 70 Vernies	1 ..... 33 — 2 ..... 36 — 3 ..... 48 —			
B 1	Fig. 70 Émail.	1 ..... 35 — 2 ..... 41 — 3 ..... 54 —			

## S. A. DES FORGES DE DOLE ET FOUCHERANS A DOLE-DU-JURA

PAGES	DÉSIGNATIONS — FIGURES ET NUMÉROS	POIDS — APPROXIMATIFS	PAGES	DÉSIGNATIONS — FIGURES ET NUMÉROS	POIDS — APPROXIMATIFS
B 7	ELDO		B 12	Fig. 164 Émail.	1 ..... 134 kilogrammes.
	Fig. 2340 .....	110 kilogrammes.			2 ..... 150 —
	Fig. 2341 .....	... —			3 ..... 180 —
		4 ..... 200 —			
B 8	FONTYP		B 13	Fig. 165 et 365 Vernies	1 ..... 128 —
	Fig. 2041 .....	137 —			2 ..... 138 —
	Fig. 2042 .....	147 —			3 ..... 168 —
	Fig. 2043 .....	170 —			4 ..... 200 —
	Fig. 2061 .....	155 —			
	Fig. 2062 .....	166 —			
B 8	TOLYP		B 13	Fig. 165 et 365 Émail.	1 ..... 133 —
	Fig. 2141 .....	112 —			2 ..... 140 —
	Fig. 2142 .....	118 —			3 ..... 168 —
	Fig. 2143 .....	140 —			4 ..... 200 —
	Fig. 2161 .....	127 —			
	Fig. 2162 .....	137 —			
B 10	Fig. 171 Vernies	1 ..... 145 —	B 14	Fig. 166 Vernies	1 ..... 148 —
		2 ..... 160 —			2 ..... 162 —
		3 ..... 187 —			3 ..... 195 —
		4 ..... 203 —			4 ..... 226 —
B 10	Fig. 171 Émail.	1 ..... 148 —	B 14	Fig. 166 Émail.	1 ..... 156 —
		2 ..... 162 —			2 ..... 174 —
		3 ..... 188 —			3 ..... 200 —
		4 ..... 220 —			4 ..... 240 —
B 11	Fig. 163 et 363 Vernies	1 ..... 100 —	C I	Fig. 37	1 ..... 15 —
		2 ..... 122 —			2 ..... 18 —
		3 ..... 135 —			3 ..... 21 —
		4 ..... 155 —		C I	Fig. 37 bis
		2 ..... 34 —			
		3 ..... 37 —			
B 11	Fig. 163 et 363 Émail.	1 ..... 103 —	C I	Fig. 88 Vernies	1 ..... 16 —
		2 ..... 125 —			2 ..... 17 —
		3 ..... 138 —			3 ..... 20 —
		4 ..... 160 —			4 ..... 22 —
B 12	Fig. 164 Vernies	1 ..... 134 —	C I	Fig. 88 Émail.	1 ..... 20 —
		2 ..... 145 —			2 ..... 24 —
		3 ..... 172 —			3 ..... 27 —
		4 ..... 193 —			4 ..... 34 —



## S. A. DES FORGES DE DOLE ET FOUCHERANS A DOLE-DU-JURA

PAGES	DÉSIGNATIONS — FIGURES ET NUMÉROS	POIDS APPROXIMATIFS		PAGES	DÉSIGNATIONS — FIGURES ET NUMÉROS	POIDS APPROXIMATIFS			
C 1	Fig. 89 Vernies	1.....	22 kilogrammes.	C 7	Fig. 17	0.....	23 kilogrammes.		
		2.....	24 —			1.....	30 —		
		3.....	27 —			2.....	40 —		
		4.....	36 —			3.....	63 —		
C 1	Fig. 89 Émail.	1.....	25 —	C 7	Fig. 79	1.....	34 —		
		2.....	28 —			2.....	50 —		
		3.....	32 —			3.....	69 —		
		4.....	40 —						
C 2	Fig. 48	1.....	10 —	C 8	Fig. 100	1.....	70 —		
		2.....	12 —			2.....	90 —		
		3.....	14 —			3.....	107 —		
		4.....	15 —			4.....	129 —		
		5.....	19 —						
C 2	Fig. 136	1.....	14 —	C 9	Fig. 160 Vernis....		83 —		
		2.....	15 —			Émoillés .....	90 —		
		3.....	19 —						
C 2	Fig. 107 Vernis	1.....	45 —	C 10	Fig. 149		1.....	47 —	
		2.....	50 —			2.....	60 —		
		3.....	52 —			3.....	80 —		
C 2	Fig. 107 Émail.	1.....	52 —	C 11	Fig. 168 Vernis	1.....	37 —		
		2.....	58 —			2.....	43 —		
		3.....	60 —			3.....	53 —		
C 3	Fig. 230..... Fig. 231..... Fig. 232.....		71 —	C 11	Fig. 168 Émail.	4.....	69 —		
			82 —			1.....	38 —		
			97 —			2.....	44 —		
C 3	Fig. 167	1.....	75 —	C 12	Fig. 113	3.....	55 —		
		2.....	82 —			4.....	73 —		
		3.....	89 —						
LE GRILLON									
C 4	Fig. 1201..... Fig. 1202..... Fig. 1203.....		68 —	C 13	Fig. 175.....		135 —		
			84 —						
			95 —						
ARMADO				LE PROGRÈS					
C 5	Fig. 1101 Émail....		80 —	D 1	Fig. 25 I	1.....	14 —		
		ETNA				2.....	15 —		
C 6	Fig. 1301 Émail....		52 —			3.....	23 —		
								4.....	25 —

# PRINCIPALES TEINTES

## DE NOS ÉMAUX

### CÉRAMIQUES

.....

N<sup>os</sup> 108. Vert foncé

109. Vert clair

294. Vert mousse

106. Bleu foncé

930. Castor.

N<sup>os</sup> 105. Bleu clair

107. Brun

103. Aubergine

310. Gris lavande

330. Gris perle

.....

Ivoire

.....

**DEMANDER LES PALETTES ÉCHANTILLONS**

.....

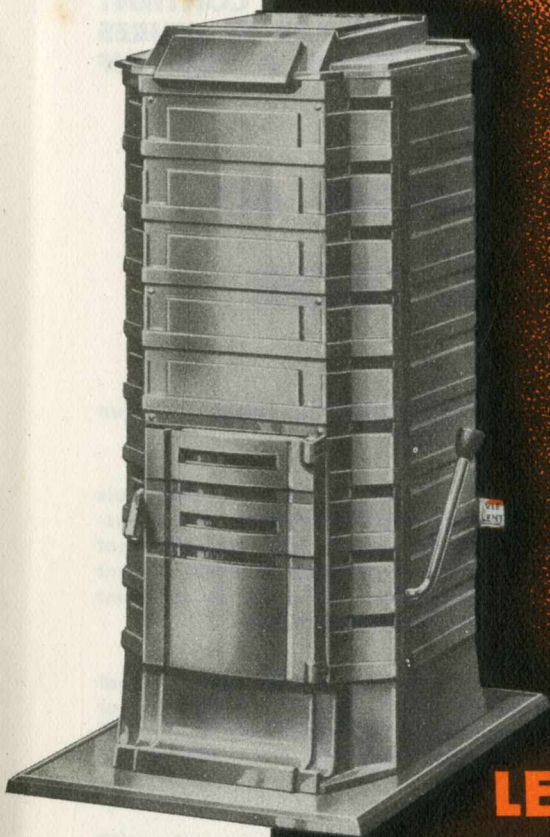
IMP. DELCEY - DOLE



LA S.A. DES FORGES DE DOLE ET FOUCHERANS A DOLE DU JURA

VOUS PRÉSENTE

# UN NOUVEAU MODE DE CHAUFFAGE



PAR  
LE CALORIFÈRE  
**STYX** BREVETÉ  
1502

VOUS OBTIENDREZ.

**UN CHAUFFAGE** rapide, hygiénique, économique, feu continu et visible  
AVEC GRANDE SECURITE

**L'UTILISATION RATIONNELLE DU COMBUSTIBLE DONT 90% DU POUVOIR CALORIQUE SERA DISTRIBUÉ DANS VOTRE APPARTEMENT A L'INTENSITÉ QUE VOUS AUREZ FIXÉE**

**CE CALORIFÈRE CHAUFFE 150 A 200<sup>m</sup>3, CONTIENT 12 KILOS DE GRÉSILLON, CONSOMME PAR 24 HEURES 3 K<sup>g</sup> 500 A FEU LENT, 15 KILOS A FEU VIF**



**AUTRES AVANTAGES DU**

**STYX 1502**

**INSTALLATION** sans aucune précaution spéciale, comme pour un poêle à bois quelconque.

**ALLUMAGE** avec des copeaux et petit bois, ou braise, puis quelques pelletées de grésillon. Lorsque ce combustible est bien en ignition charger alors complètement et régler immédiatement sur l'allure désirée, en poussant la tirette suivant le sens de la flèche en regard de l'indication «VIF», ou en la tirant dans le sens de la flèche en dessous de l'indication «LENT».

**COMBUSTIBLE** - Ces appareils perfectionnés ont été spécialement conçus et réalisés pour l'emploi rationnel, par combustion complète, du GRÉSILLON d'ANTHRACITE 10/20 d'un prix peu élevé, dans le but d'obtenir UN CHAUFFAGE A BON MARCHÉ.

**COMBUSTION COMPLÈTE** - Par un nouveau dispositif spécial, l'excès d'oxyde de carbone dangereux, qui se produit toujours lorsqu'un appareil à feu continu fonctionne à marche lente, se transforme PAR COMBUSTION COMPLÈTE en gaz carbonique inoffensif, qui se trouve ensuite simplement entraîné par l'appel de la cheminée.

Un orifice de dégagement sur la chambre d'inflammation est prévu à la partie supérieure du réservoir de combustible pour l'évacuation et la combustion des gaz de distillation, au cas où il s'en produirait.

En dehors d'un avantage hygiénique incomparable, il résulte de la **COMBUSTION COMPLÈTE** une très grande augmentation du rendement calorifique, par comparaison aux anciens systèmes périmés ; en effet, alors que ceux-ci ne permettaient pas d'obtenir un rendement supérieur à 45% de la puissance calorifique du combustible employé, le rendement pratique obtenu par notre nouveau dispositif approche 90%.

## **ÉCHANGE DE TEMPÉRATURE PAR CIRCULATION D'AIR CHAUD -**

La diffusion régulière des calories dégagées par nos calorifères 1502 est assurée rationnellement sur la plus grande surface possible du local par :

**1° UNE TRIPLE CIRCULATION** naturelle d'air chaud prévue à cet effet sur les deux côtés et le devant de l'appareil, entre les deux parois externes et internes, réalisant en même temps une protection absolue de l'émail de la paroi externe.

**2° UNE PLAQUE RADIANTE** amovible, à surface très développée, située derrière l'appareil, en contact direct avec la chambre d'inflammation des gaz, qui se trouve portée à une température élevée, même à marche lente.

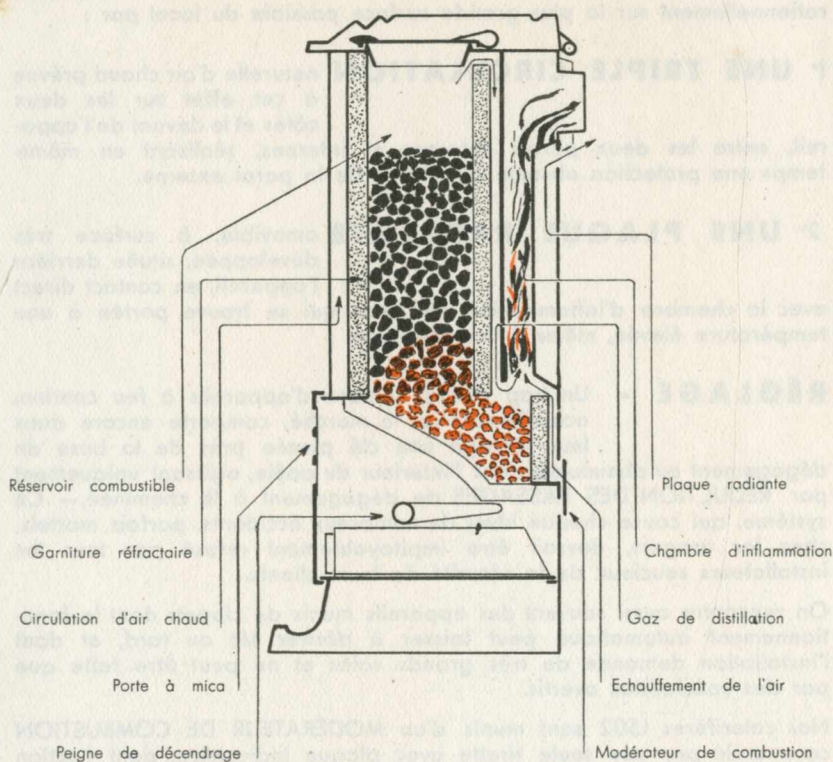
**RÉGLAGE -** Un trop grand nombre d'appareils à feu continu, actuellement sur le marché, comporte encore dans leur réglage une clé placée près de la buse de dégagement ou dissimulée dans l'intérieur du poêle, agissant uniquement par **RÉDUCTION DES PASSAGES** de dégagement à la cheminée.— Ce système, qui cause chaque hiver de nombreux accidents, parfois mortels, chez les usagers, devrait être impitoyablement refusé par tous les installateurs soucieux de la sécurité de leurs clients.

On rencontre aussi souvent des appareils munis de clapets dont le fonctionnement automatique peut laisser à désirer tôt ou tard, et dont l'installation demande de très grands soins et ne peut être faite que par des spécialistes avertis.

Nos calorifères 1502 sont munis d'un **MODÉRATEUR DE COMBUSTION** commandé par une seule tirette avec plaque indicatrice, dont l'action s'exerce sur la combustion uniquement **PAR ASPIRATION D'AIR FROID** qui vient régulariser la force ascensionnelle des gaz en augmentant leur poids par refroidissement. — L'application de ce principe physique supprime tout danger de refoulement ou de renversement des courants gazeux entraînés vers la buse de départ dont l'orifice ainsi que les passages qui y conduisent sont toujours entièrement ouverts, leur section n'étant restreinte par aucune clé apparente ou registre dissimulé. — Le volume des gaz qui passent dans la cheminée reste constant, de sorte qu'il n'y a pas à craindre un renversement de la colonne ascensionnelle, c'est à dire un refoulement, dans la pièce chauffée, des produits de la combustion. — Enfin, une ventilation énergétique du local se produit cons

tamment, soit en marche vive par l'aspiration du foyer, soit en marche lente par l'aspiration à la cheminée. — La simplicité de fonctionnement de ce modérateur permet à la personne la moins expérimentée de l'actionner sans crainte de fausse manœuvre. — Il est accessible à la main et à l'abri de toute détérioration pouvant être causée par la chaleur.

**LE DÉCENDRAGE** s'opère sans aucun dégagement de poussière, la porte restant fermée, au moyen du levier placé sur la droite du calorifère actionnant un peigne qui coulisse dans la grille ; il ne doit être pratiqué que très rarement, au maximum une fois par jour, par un simple aller et retour du levier. Après la manœuvre, le levier doit être ramené à la position verticale, afin que le peigne de décendrage se trouve à l'avant du foyer.



## DIMENSIONS PRINCIPALES

Hauteur..	Largeur	Profondeur	Diamètre de la buse	Hauteur du sol en dessous de la buse
92 c/m	39 c/m	35 c/m	97 m/m	73 c/m